



SIEMENS

Práčka

WM16XEH1CS

sk Návod na obsluhu a inštaláciu



Register your product on **My Siemens** and discover
exclusive services and offers.

siemens-home.bsh-group.com/welcome

The future moving in.

Siemens Home Appliances

Obsah

Bezpečnosť	4	Bielizeň	38																																																																																														
Všeobecné upozornenia	4	Príprava bielizne	38																																																																																														
Používanie v súlade s určením	4	Triedenie bielizne	38																																																																																														
Obmedzenie skupiny používateľov.....	4	Stupne znečistenia	39																																																																																														
Bezpečná inštalácia	5	Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne.....	39																																																																																														
Bezpečné používanie	7																																																																																																
Bezpečné čistenie a údržba.....	9																																																																																																
Zabránenie vecným škodám	11																																																																																																
Ochrana životného prostredia a šetrenie	12																																																																																																
Likvidácia obalu.....	12	Odporúčané pracie prostriedky	40																																																																																														
Šetrenie energie a zdrojov	12	Dávkovanie pracieho prostriedku.....	41																																																																																														
Energeticky úsporný režim	13																																																																																																
Umiestnenie a pripojenie	13																																																																																																
Vybalenie spotrebiča.....	13	Základná obsluha	41																																																																																														
Obsah dodávky	14	Požiadavky na miesto inštalácie ...	14	Zapnite spotrebič	41	Odstránenie prepravných poistiek.....	15	Nastavenie programu.....	42	Odstránenie prepravných priečok.....	16	Prispôsobenie nastavení programu	42	Pripojenie spotrebiča	17	Uloženie nastavení programu	42	Vyrovnanie spotrebiča.....	18	Vložte bielizeň	43	Oboznámenie sa	20	Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov.....	43	Spotrebič	20	Spustenie programu.....	44	Zásuvka na prací prostriedok	21	Doplnenie bielizne	44	Ovládacie prvky.....	21	Zrušenie programu.....	44	Logika ovládania	22	Pokračovanie programu pri Stop plákania	44	Displej	23	Vybratie bielizne	44	Tlačidlá	26	Vypnutie spotrebiča.....	44	Programy	29			Príslušenstvo	37			Pred prvým použitím.....	37			Spustenie prania naprázdno	37	Detská poistka	45			Aktivovanie detskej poistiky	45			Deaktivovanie detskej poistiky	45			Inteligentný dávkovací systém.....	45			Naplnenie dávkovacieho zásobníka	45			Obsah dávkovacieho zásobníka	46			Základná dávka	46			Home Connect	46			Nastavenia Home Connect	47
Požiadavky na miesto inštalácie ...	14	Zapnite spotrebič	41																																																																																														
Odstránenie prepravných poistiek.....	15	Nastavenie programu.....	42																																																																																														
Odstránenie prepravných priečok.....	16	Prispôsobenie nastavení programu	42																																																																																														
Pripojenie spotrebiča	17	Uloženie nastavení programu	42																																																																																														
Vyrovnanie spotrebiča.....	18	Vložte bielizeň	43																																																																																														
Oboznámenie sa	20	Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov.....	43																																																																																														
Spotrebič	20	Spustenie programu.....	44																																																																																														
Zásuvka na prací prostriedok	21	Doplnenie bielizne	44																																																																																														
Ovládacie prvky.....	21	Zrušenie programu.....	44																																																																																														
Logika ovládania	22	Pokračovanie programu pri Stop plákania	44																																																																																														
Displej	23	Vybratie bielizne	44																																																																																														
Tlačidlá	26	Vypnutie spotrebiča.....	44																																																																																														
Programy	29																																																																																																
Príslušenstvo	37																																																																																																
Pred prvým použitím.....	37																																																																																																
Spustenie prania naprázdno	37	Detská poistka	45																																																																																														
		Aktivovanie detskej poistiky	45																																																																																														
		Deaktivovanie detskej poistiky	45																																																																																														
		Inteligentný dávkovací systém.....	45																																																																																														
		Naplnenie dávkovacieho zásobníka	45																																																																																														
		Obsah dávkovacieho zásobníka	46																																																																																														
		Základná dávka	46																																																																																														
		Home Connect	46																																																																																														
		Nastavenia Home Connect	47																																																																																														

Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS.....	47
Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS.....	48
Pripojenie spotrebiča k aplikácii Home Connect	48
Spojenie spotrebiča so správou spotreby energie	49
Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči	50
Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči.....	50
Aktualizácia softvéru	50
Zrušenie nastavení siete spotrebiča.....	50
Diagnostika na diaľku.....	50
Ochrana osobných údajov	50
Vyhľásenie o zhode	51
Základné nastavenia	51
Prehľad základných nastavení	51
Zmena základných nastavení.....	52
Čistenie a údržba	52
Tipy na starostlivosť o spotrebič	52
Čistenie bubna	53
Čistenie zásuvky na pracie prostriedky	53
Odstránenie vodného kameňa	55
Čistenie vypúšťacieho čerpadla	55
Čistenie odtokovej hadicu vody na sifóne.....	57
Čistenie sitka v prívode vody	58
Odstránenie porúch	60
Kód chyby/indikácia chyby/signal.....	60
Poruchy funkcie.....	61
Zvuky	65
Problém s výsledkom.....	65
Problém Home Connect.....	68
Netesnosť	68
Zápachy.....	68
Núdzové odblokovanie.....	69
Preprava, skladovanie a likvidácia.....	69
Demontáž spotrebiča	69
Vloženie prepravných poistiek	69
Opäťovné uvedenie spotrebiča do prevádzky.....	70
Likvidácia starého spotrebiča	70
Zákaznícky servis	71
Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)	71
Záruka AQUA STOP	71
Hodnoty spotreby	73
Technické údaje	73

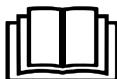


Bezpečnosť

Podľa bezpečnostných informácií skontrolujte, či je váš spotrebič v bezpečí.

Všeobecné upozornenia

Tu nájdete všeobecné informácie k tomuto návodu.



- Starostlivo si prečítajte tento návod. Len potom môžete váš spotrebič používať bezpečne a efektívne.
- Tento návod je určený inštalátorovi a používateľovi spotrebiča.
- Dodržiavajte bezpečnostné a varovné upozornenia.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neuskorošie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Po vybalení spotrebič skontrolujte. Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

Používanie v súlade s určením

Aby ste mohli spotrebič používať bezpečne a správne, postupujte podľa pokynov na určené používanie.

Tento spotrebič používajte len:

- podľa tohto návodu na inštaláciu a obsluhu.
- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do nadmorskej výšky 4000 m.

Obmedzenie skupiny používateľov

Zabráňte vzniku rizík pre deti a ohrozené osoby.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedo-

mošťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

Bezpečná inštalácia

Pri inštalácii spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

- Neodborná inštalácia je nebezpečná.
 - ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
 - ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
 - ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
 - ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
 - ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
 - ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
 - ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.
- Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.
 - ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo požiaru!

Použitie predĺženého napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predĺžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Ak je napájací kábel príliš krátky, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
- ▶ Používajte iba adaptéry schválené výrobcom.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!

- Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvihaní.
 - ▶ Spotrebič nedvívajte sami.
- Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.
 - ▶ Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky . Iná metóda inštalácie nie je povolená.
 - ▶ Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
 - ▶ Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky ne-spájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
 - ▶ Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo udusenia!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- ▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

⚠ OPATRNE – Nebezpečenstvo poranenia!

- Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.
 - ▶ Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
 - ▶ Vyrovnejte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.
- Ak sú hadice a sieťové prívodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.
 - ▶ Hadice a sieťové prívodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.
 - ▶ Spotrebič pri presúvaní nikdy nedrzte za vyčnievajúce časti.

⚠ OPATRNE – Nebezpečenstvo porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.
- ▶ Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

Bezpečné používanie

Pri používaní spotrebiča dodržujte tieto bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

- Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prívodné vedenie je nebezpečné.
 - ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
 - ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prívodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia.
 - ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prívodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prívodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini a zavorte prívod vody.
 - ▶ "Zavolajte zákaznícky servis." → Strana 71
 - ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.

- Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
 - ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
 - ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
 - ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo udusenia!

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo otravy!

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo výbuchu!

Ked' bola bielizeň predtým čistená prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- ▶ Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vyplájakajte vo vode.

⚠ OPATRNE – Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.
 - ▶ Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.

- Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.
 - ▶ Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
 - ▶ Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.
- Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.
 - ▶ Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne za staví.

⚠ OPATRNE – Nebezpečenstvo popálenia!

Sklo dvierok spotrebiča sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- ▶ Nedotýkajte sa horúcich dvierok spotrebiča.
- ▶ Deti sa nesmú zdržiavať v blízkosti horúcich dvierok spotrebiča.

⚠ OPATRNE – Nebezpečenstvo oparenia!

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- ▶ Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

⚠ OPATRNE – Nebezpečenstvo poleptania!

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vystreknuť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo pokožkou môže spôsobiť podráždenie.

- ▶ Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.
- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

Bezpečné čistenie a údržba

Pri čistení a údržbe spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

- Neodborné opravy sú nebezpečné.
 - ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.

- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Ked' sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
 - ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo otravy!

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiacie prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

Zabránenie vecným škodám

Respektujte tieto upozornenia, aby ste zabránili vecným škodám a škodám na spotrebiči.

POZOR!

- Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, čšetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.
 - ▶ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.
- Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.
 - ▶ Dodržiavajte "maximálne množstvo náplne" → Strana 29 pre každý program a neprekračujte ho.
- Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistikami. Neodstránené prepravné poistiky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.
 - ▶ Pred uvedením do prevádzky kompletnie odstráňte všetky prepravné poistiky a odložte si ich.
 - ▶ Pred každou prepravou všetky prepravné poistiky kompletnie namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.
- Neodborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viest k vecným škodám.
 - ▶ Skrutkové spoje na prívode vody utiahnite rukou.
 - ▶ Prívodnú hadicu vody podľa možnosti pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie, ventily alebo podobne.

- ▶ Dbajte na to, aby kryt ventilu prívodnej hadice vody bol namontovaný tak, aby sa nedotýkal okolia a aby naň nepôsobila vonkajšia sila.
- ▶ Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
- ▶ Dbajte na to, aby bola bola dĺžka závitu na prípoji k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.
- Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.
 - ▶ Uistite sa, že tlak vody vo vodovodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainstalovať redukčný ventil.
 - ▶ Spotrebič neprispájajte na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača horúcej vody.
- Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.
 - ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte, neupravujte alebo nerežte hadice na vodu.
 - ▶ Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
 - ▶ Nikdy znova nepoužívajte použité hadice na vodu.
- Prevádzka spotrebiča so znečistenu alebo príliš horúcou vodou môže viest k vecným škodám.
 - ▶ Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.
- Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.
 - ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

sk Ochrana životného prostredia a šetrenie

- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- ▶ Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.
- ▶ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

Ochrana životného prostredia a šetrenie

Chráňte životné prostredie tým, že budete váš prístroj používať spôsobom, ktorý šetrí zdroje a správne zlikvidujte znova použiteľné materiály.

Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaňažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.
O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.

Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebujete váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj "maximálne množstvo náplne"
→ Strana 29.

- + Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Používajte úsporné nastavenia programov.

- + Ked' prispôsobíte nastavenia pre program, na displeji sa zobrazí predpokladaná spotreba.

Prací prostriedok "dávkujite"

→ Strana 41 podľa stupňa znečistenia bielizne.

- + Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracieho prostriedku. Dodržiavajte odporúčanie dávkowania výrobcu pracieho prostriedku.

Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.

- + Pri praní na nízkej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Pre mierne až normálne znečistenie stačia aj nižšie teploty, ako sú uvedené na etikete so symbolmi ošetrovania.

Ked' sa má bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstredovania.

- + Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu pri sušení a znižuje spotrebu energie. S výššími otáčkami odstredovania klesne zvyšková vlhkosť v bielizni a stúpne hlučnosť odstredovania.

Bielizeň perte bez predprania.

- + Pranie s predpraním predlžuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má množstevnú automatuiku.

- + Podľa druhu bielizne a množstva náplne množstevná automatika optimálne prispôsobí spotrebu vody a čas trvania programu.

Spotrebič má senzor hladiny vody.

- + Senzor hladiny vody kontrolouje počas plákania stupeň zakalenia vody a podľa toho prispôsobiť trvanie a počet plákaní.

Energeticky úsporný režim

Ked' spotrebič dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Všetky zoobrazenia zhasnú a bliká **start/doplnění/pauza>|||**.

Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať, napr. otvoríte alebo zatvoríte dvierka.

Ked' spotrebič v energeticky úspornom režime dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa vypne.

POZOR!

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiálnym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.
1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.
Na ekologickú likvidáciu obalového materiálu postupujte podľa informácií k téme
→ "Likvidácia obalu", Strana 12.
 2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
 3. Otvorte dvierka.
→ "Základná obsluha", Strana 41
 4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
 5. Zatvorte dvierka.

Umiestnenie a pripojenie

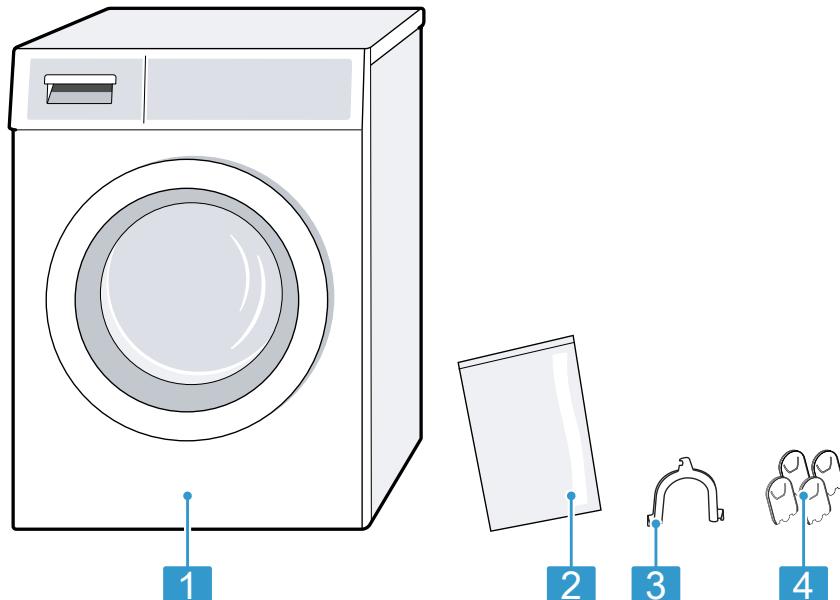
Tu sa dozviete, kde a ako najlepšie nainštalovať svoj spotrebič. Okrem toho sa dozviete, ako pripojíte spotrebič k zdroju vody a do siete.

Vybalenie spotrebiča

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.



-
- | | |
|----------|--|
| 1 | Práčka |
| 2 | Priložené podklady |
| 3 | Oblúk na upevnenie odtokovej hadice vody |
| 4 | Krytky |
-

Požiadavky na miesto inštalácie

Spotrebič sa môže pri odstredčovaní pohybovať. Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa miesta inštalácie.

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napäťom. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napäťom, je nebezpečný.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia!

Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▶ Pred uvedením spotrebiča do prevádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča "príchytkami"
→ Strana 37 výrobcu.

POZOR!

- Ked' sa spotrebič nainštaluje v oblastiach ohrozených mrazom alebo vo vonkajšom prostredí, zamrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže poškodiť spotrebič a zamrznuté hadice sa môžu pretrhnúť alebo prasknúť.
 - ▶ Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.
- Na spotrebiči bol pred vyexpedovaním zo závodu vykonaný funkčný test a spotrebič môže obsahovať zvyškovú vodu. Ked' sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže táto zvyšková voda vytiečť.
 - ▶ Spotrebič opatne nakloňte.

Miesto inštalácie

Na podstavci



Požiadavky

Spotrebič upevnite "príchytkami"
→ Strana 37.

Miesto inštalácie

V podkroví s drevenou podlahou na trámoch



Požiadavky

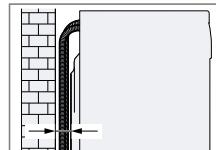
Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku odolnú voči vode, ktorá je pevne zo-skrutkovaná k podlahe. Hrubka drevenej dosky by mala byť minimálne 30 mm.

V kuchynskej linke



- Potrebná je šírka výklenku 60 cm.
- Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami.

Pri stene



Medzi stenu a spotrebič nezacviknite hadice.

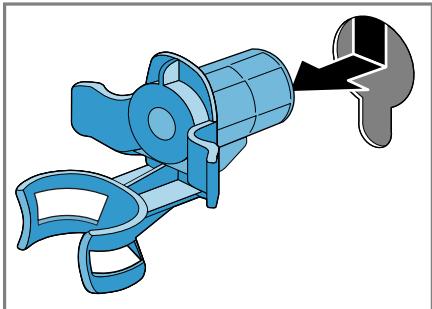
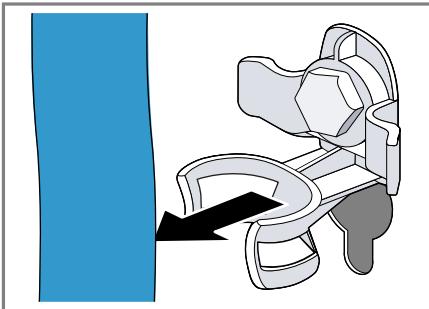
Odstránenie prepravných poistiek

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

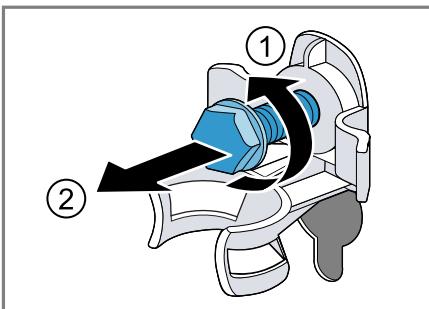
Pokyny

- Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť" → Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.
- Odložte prepravné poistiky, skrutky a objímky pre prípad neskornej "prepravy" → Strana 69.
- 1. Vytiahnite hadice z držiakov.

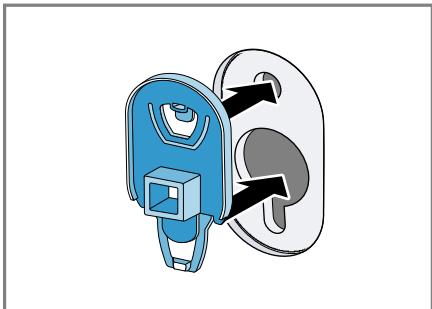
sk Umiestnenie a pripojenie



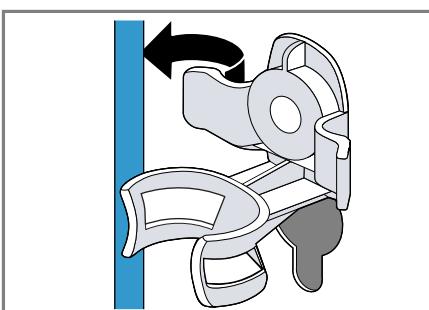
2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti 13 ① a odstráňte ich ②.



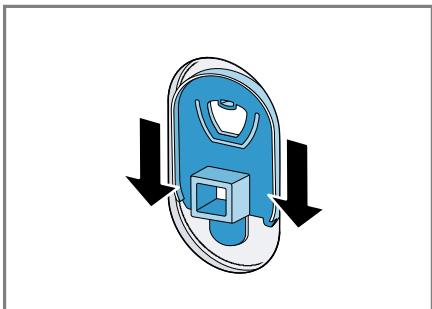
5. Nasadte 4 krytky.



3. Sieťové prívodné vedenie vytiahnite z držiaka.



6. 4 krytky zatlačte zhora.

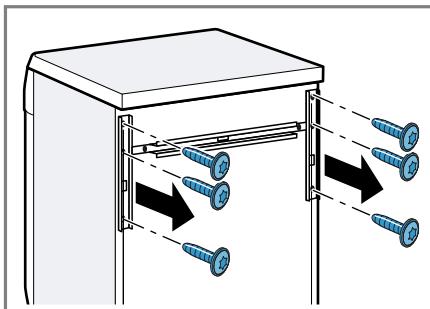


Odstránenie prepravných priečok

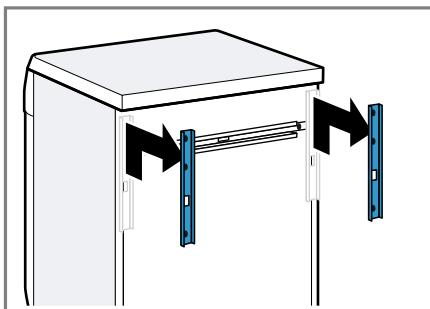
Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

4. Odstráňte 4 objímky.

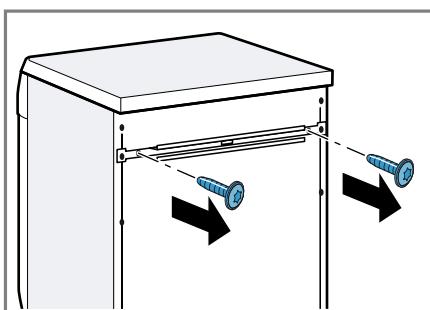
1. Skrutky vertikálnych prepravných priečok povoľte skrutkovačom T20 a odstráňte.



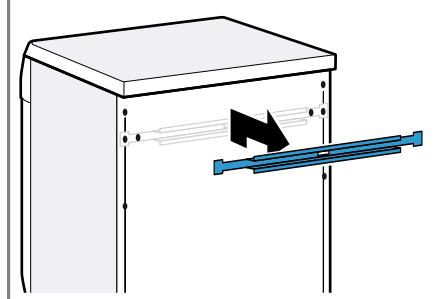
2. Odstráňte prepravné priečky.



3. Skrutky horizontálnej prepravnej priečky povoľte skrutkovačom T20 a odstráňte.



4. Prepravnú priečku odstráňte.



Pripojenie spotrebiča

Zapojte spotrebič do elektrickej siete, pripojte prívod a odtok vody.

Pripojenie prívodnej hadice vody

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

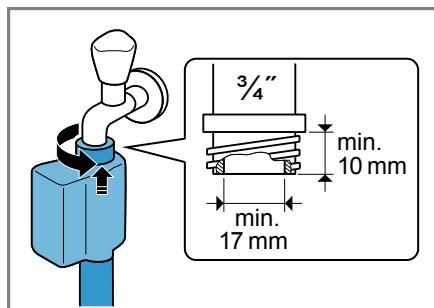
⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätiom. Dotyk súčasti, ktoré sú pod napätiom, je nebezpečný.

- Elektrický ventil Aquastop neponárajte do vody.

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



sk Umiestnenie a pripojenie

- Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

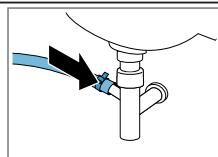
POZOR!

Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

- Odtokovú hadicu vody zistite proti neúmyselnému uvoľneniu.

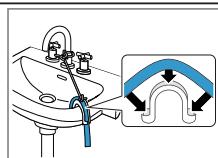
Odtok do sifónu.

Miesto pripojenia zasťite hadicovou objímkou (24 – 40 mm).



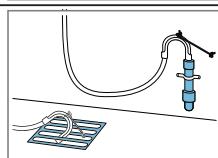
Odtok do umývadla.

Odtokovú hadicu vody zafixujte a zistite oblikom.



Odtok do plastovej rúry s gumovým hrdlom alebo do odtokového otvoru v podlahe.

Odtokovú hadicu vody zafixujte a zistite oblikom.



Elektrické pripojenie spotrebiča

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

- Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.

Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v "technických údajoch"
→ Strana 73.

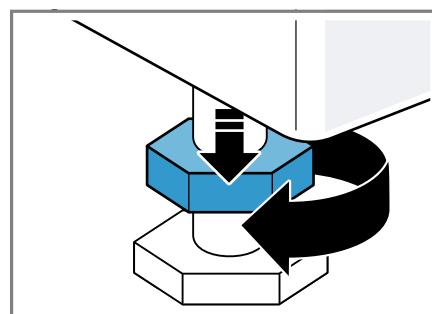
- Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

Vyrovnanie spotrebiča

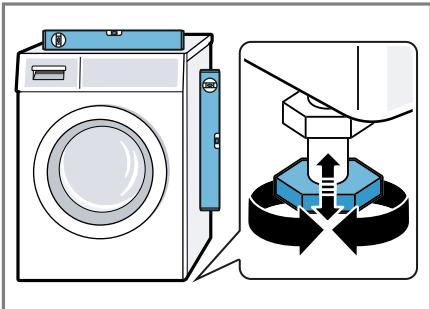
Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnejte.

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

- Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 povolte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.

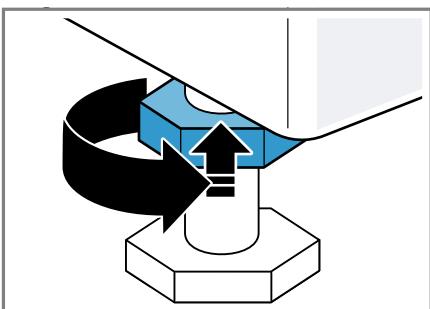


- Spotrebič vyrovnejte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



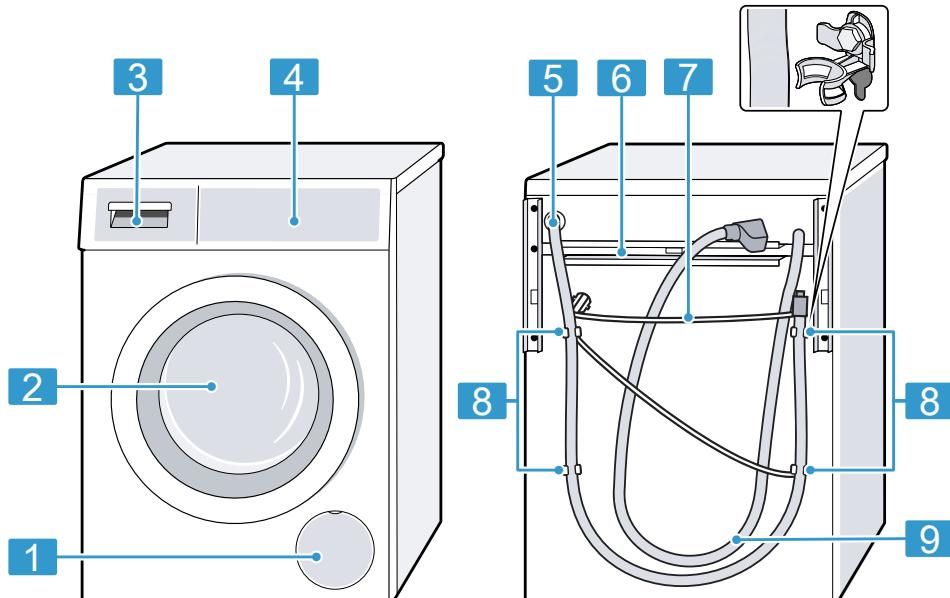
Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

Oboznámenie sa

Oboznámte sa s komponentmi vášho zariadenia.

Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



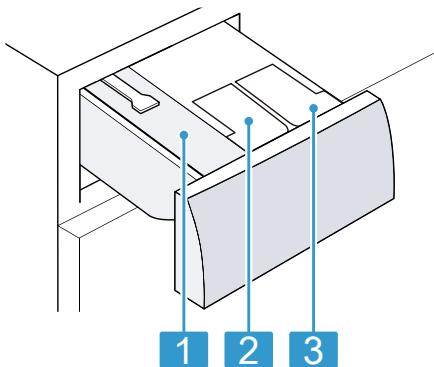
V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku lísiť, napr. farba a tvar.

- | | |
|----------|---|
| 1 | "Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla" → Strana 55 |
| 2 | Dvierka |
| 3 | "Zásuvka na prací prostriedok" → Strana 21 |
| 4 | "Ovládacie prvky" → Strana 21 |
| 5 | "Odtoková hadica vody" → Strana 18 |
| 6 | "Prepravné priečky" → Strana 16 |

- | | |
|----------|--|
| 7 | "Sieťové prívodné vedenie" → Strana 18 |
| 8 | "Prepravné poistky" → Strana 15 |
| 9 | "Prívodná hadica vody" → Strana 17 |

Zásuvka na prací prostriedok

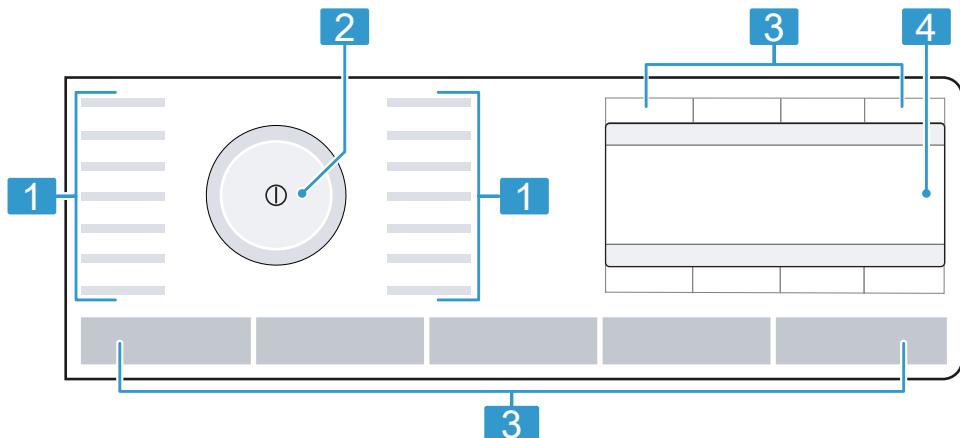
Tu nájdete prehľad o konštrukcii zásuvky na prací prostriedok.



- 1** Komora pre manuálne dávkovanie
- 2** ☓/☒: Dávkovací zásobník na aviváž alebo prací prostriedok
- 3** ☒: Dávkovací zásobník na prací prostriedok

Ovládacie prvky

Pomocou ovládacích prvkov môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



1 "Programy" → Strana 29

2 "Volič programov" → Strana 41

3 "Tlačidlá" → Strana 26

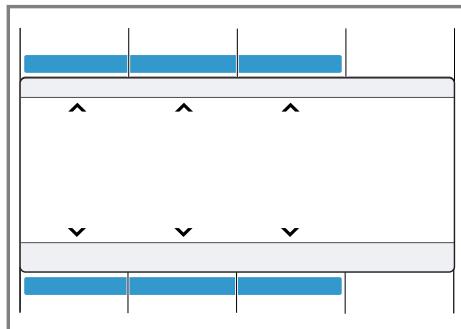
4 "Displej" → Strana 23

Logika ovládania

Okrem vlastných funkcií tlačidiel na displeji sa týmito tlačidlami dajú aj vybrať nastavenia programu v hlavnom menu a nastavenia v podmenu. Tlačidlá sú potom označené aj symbolmi na displeji.

Hlavné menu

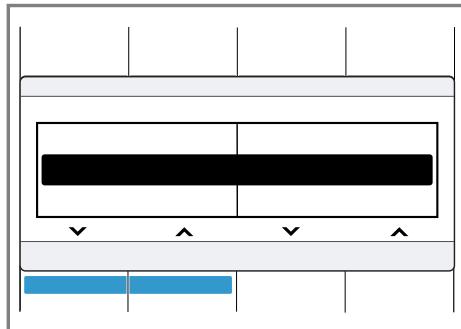
Nastavenia programu vyberiete stlačením tlačidiel nad a pod symbolmi.



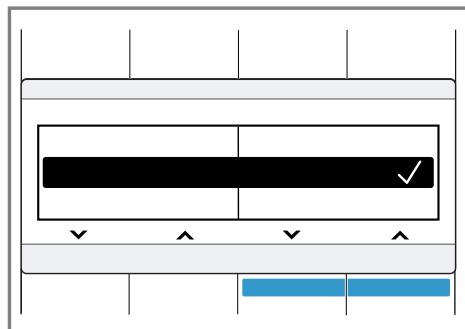
Zvolené nastavenie programu sa zobrazí v strede na displeji.

Podmenu

Nastavenia vyberiete stláčaním tlačidiel pod symbolmi, kym sa na displeji nezvolí požadované nastavenie.



Nastavenia vyberiete stláčaním tlačidiel pod symbolmi, kym sa na displeji nezvolí požadované nastavenie.

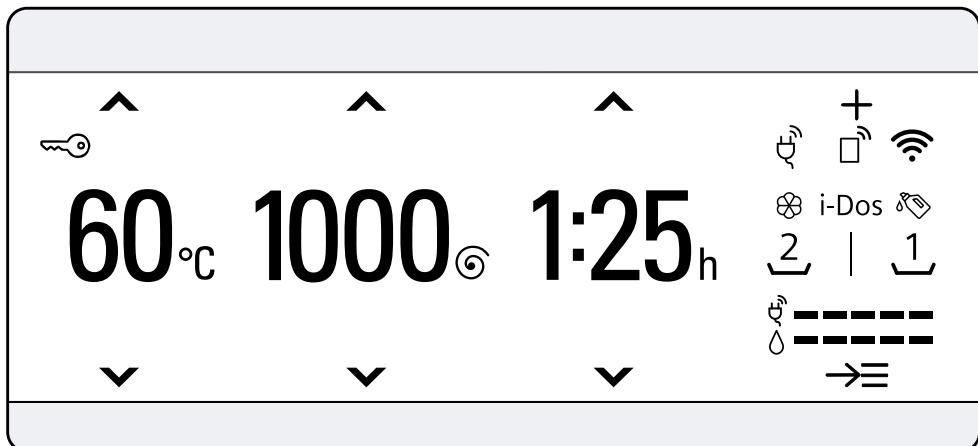


Ked' je nastavenie aktivovaná, zobrazí sa na displeji ✓. Výber sa nemusí znova potvrdiť.

Podmenu sa automaticky zatvorí po niekoľkých sekundách.

Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.



Príklad zobrazenia na displeji

Ukazovateľ	Názov	Popis
0.40 h ¹	Čas trvania programu/ zostávajúci čas pro- gramu	Približný predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu.
10 h ¹	Čas Hotové za	Koniec programu bol stanovený a zobrazia sa zostáva- júce hodiny. → "Tlačidlá", Strana 26
10 kg ¹	Odporučaná náplň	Maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
0 - 1600◎	Počet otáčok pri od- stredovaní	Nastavený počet otáčok odstredovania v ot/min. → "Tlačidlá", Strana 26 0: bez odstredovania, len odčerpanie
⌚ - 90 °C	Teplota	Nastavená teplota v °C. → "Tlačidlá", Strana 26 ⌚ (studená)
▼ ▲	Navigácia	Výber nastavení. → "Logika ovládania", Strana 22
+	Ďalšie nastavenia prog- ramov	Aktivovanie, deaktivovanie ďalších nastavení prog- ramu alebo ich prispôsobenie. → "Tlačidlá", Strana 27

¹ Príklad

Ukazovateľ	Názov	Popis
→≡	Uloženie programu Ďalšie programy	"Uložte program" → <i>Strana 42</i> . Nastavte "ďalšie programy" → <i>Strana 42</i> .
🔑	Detská poistka	<ul style="list-style-type: none"> ■ svieti: Detská poistka je aktivovaná. ■ bliká: Detská poistka je aktivovaná a volič programov bol prestavený. → "Deaktivovanie detskej poistky", <i>Strana 45</i>
画卷	Ochrana proti pokrčeniu	Redukcia pokrčenia je aktivovaná. → "Tlačidlá", <i>Strana 28</i>
+WATER	Extra plákanie	Prídavné plákacie cykly sú aktivované. → "Tlačidlá", <i>Strana 27</i>
💧	Voda plus	Pranie z väčším množstvom vody je aktivované. → "Tlačidlá", <i>Strana 28</i>
헹굼	Namáčanie	Namáčanie je aktivované. → "Tlačidlá", <i>Strana 28</i>
헹굼	Stop plákania	Funkcia Stop plákania je aktivovaná. → "Tlačidlá", <i>Strana 28</i>
安静	Tiché pranie	Tiché pranie je aktivované. → "Tlačidlá", <i>Strana 28</i>
питания	Dojčenská strava	Druh škvŕn je aktivovaný.
血液	Krv	Druh škvŕn je aktivovaný.
卵	Vajce	Druh škvŕn je aktivovaný.
树莓	Jahody	Druh škvŕn je aktivovaný.
薯类	Zemina a piesok	Druh škvŕn je aktivovaný.
草	Tráva	Druh škvŕn je aktivovaný.
咖啡	Káva	Druh škvŕn je aktivovaný.
香料	Kozmetika	Druh škvŕn je aktivovaný.
橙子	Pomaranč	Druh škvŕn je aktivovaný.
红酒	Červené víno	Druh škvŕn je aktivovaný.
巧克力	Čokoláda	Druh škvŕn je aktivovaný.
食物	Pot	Druh škvŕn je aktivovaný.
菠菜	Špinavé ponožky	Druh škvŕn je aktivovaný.
油	Kuchynský tuk/olej	Druh škvŕn je aktivovaný.
茶	Čaj	Druh škvŕn je aktivovaný.
水果	Paradajky	Druh škvŕn je aktivovaný.
⚡	Spotreba energie	Spotreba energie pre nastavený program. <ul style="list-style-type: none"> ■ —: nízka spotreba energie ■ ————: vysoká spotreba energie

¹ Príklad

Ukazovateľ	Názov	Popis
💧	Spotreba vody	Spotreba vody pre nastavený program. ■ —: nízka spotreba vody ■ ————: vysoká spotreba vody
📞	Diaľkový štart	Diaľkový štart je aktivovaný. → "Tlačidlá", Strana 27
📶	Wi-Fi	■ svieti: Spotrebič spojený s domácou sieťou. ■ bliká: Spotrebič sa pokúša spojiť s domácou sieťou. → "Home Connect", Strana 46
📡	Wi-Fi	Spotrebič nie je pripojený k domácej sieti. → "Home Connect", Strana 46
⚡	Správa spotreby energie	Spotrebič je spojený so systémom Smart Energy (správa spotreby energie). → "Spojenie spotrebiča so správou spotreby energie", Strana 49
1. 💧	Dávkovací zásobník na tekutý prací prostriedok	■ svieti: Inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok je aktivovaný. ■ bliká: Minimálna hladina naplnenia dávkovacieho zásobníka nie je dosiahnutá. → "Inteligentný dávkovací systém", Strana 45
2. 💧 ✂ ✂	Dávkovací zásobník na tekutý prací prostriedok alebo aviváž.	■ svieti: Inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok alebo aviváž je aktivovaný. ■ bliká: Minimálna hladina naplnenia dávkovacieho zásobníka nie je dosiahnutá. → "Inteligentný dávkovací systém", Strana 45
dosage: 50 % ¹	Odporúčané dávkovanie	Odporúčané dávkovanie pre prací prostriedok, keď je deaktivované inteligentné dávkovanie. → "Dávkovanie pracieho prostriedku", Strana 41
		Upozornenie Odporúčané dávkovanie udáva, aké množstvo náplne pre dávkovanie pracieho prostriedku sa má predpokladať. Percentuálna hodnota sa vzťahuje na maximálne množstvo náplne pre program.

¹ Príklad

Tlačidlá

Tu nájdete prehľad tlačidiel a možnosti ich nastavenia.

Tlačidlom **možnosti** ☰ otvorte podmenu pre ďalšie nastavenia programu. Ďalšie nastavenia programov sú uvedené v prehľade tlačidiel.

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu. Možnosti výberu pre každý program nájdete v prehľade

→ "Programy", Strana 29.

Tlačidlo	Výber	Opis
start/doplňení/pauza ▷□ (štart/doplnenie/ pauza)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spustiť ■ Zrušiť ■ Pozastaviť 	Spusťenie, zrušenie alebo pozastavenie programu.
varioSpeed =○	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania so skráteným časom. Upozornenie Spotreba energie sa zvyší. Výsledok prania sa tým nezhorší.
Stains (škvry)	Viacnásobný výber	Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôsobia charakteru škvŕn.
i-Dos ☷/☒	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie ■ Obsah dávkovačacieho zásobníka ■ Základná dávka 	Keď krátko stlačíte tlačidlo, aktivujete alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém pre aviváž ☷ alebo tekutý prací prostriedok☒. Keď stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, otvoríte základné nastavenia a môžete určiť objem dávkovačacieho zásobníka alebo nastavíť základnú dávku. → "Prehľad základných nastavení", Strana 51 → "Inteligentný dávkovací systém", Strana 45
hotovo za ☺ (hotové za)	1 - 24 hodín	Stanovenie skončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu.
teplota °C (voľba teplote)	☒ - 90 °C	Prispôsobenie teploty v °C.
otáčky ☺	0 - 1600 ot/min	Prispôsobenie otáčok alebo deaktivovanie odstredovania. Stlačením ☺ sa odčerpá voda a deaktivuje sa odstredovanie na konci prania. Bielizeň zostane ležať mokrá v bubne.
① (sieťový vypínač)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapnutie ■ Vypnutie 	Zapnutie alebo vypnutie spotrebiča.

Tlačidlo	Výber	Opis
vzdálený start □ (vzdialený štart)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie ■ Home Connect Otvorenie menu 	<p>Ked' krátko stlačíte tlačidlo, aplikáciou Home Connect sa povolí diaľkový štart spotrebiča.</p> <p>Ked' stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, otvoríte menu Home Connect.</p> <p>Pokyny</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Diaľkový štart sa z bezpečnostných dôvodov neaktivuje za týchto podmienok: <ul style="list-style-type: none"> – Dvierka sú otvorené. – Zásuvka na prací prostriedok nie je zasunutá. ■ Diaľkový štart sa z bezpečnostných dôvodov deaktivuje za týchto podmienok: <ul style="list-style-type: none"> – Otvorte dverku. – Stlačte start/doplňení/pauza ➤ ▶. – Stlačte vzdálený start □. – Vypnite spotrebič. – Po výpadku prúdu.
dětský zámek 3 s ☺ (dětský zámok 3 s)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie detskej poistky. Panel zaistíte proti neúmyselnej obsluhe. Ak bola aktivovaná detská poistka a spotrebič sa vypol, detská poistka zostane aktivovaná.</p> <p>→ "Detská poistka", Strana 45</p>
nastavení 3 s ☺ (nastavenie 3 s)	"Základné nastavenie" → Strana 51	Zmena základných nastavení spotrebiča. → "Zmena základných nastavení", Strana 52
možnosti ☰	Viacnásobný výber	<p>Aktivovanie ďalších nastavení.</p> <p>→ "Prispôsobenie ďalších nastavení programu", Strana 42</p> <p>Ďalšie nastavenia programov nájdete v tomto prehľade.</p>
předpírka ↘ (predpírka)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie predprania, napr. na pranie silno znečistenej bielizne.</p> <p>Upozornenie Ked' je aktivovaný inteligentný dávkovací systém, prací prostriedok sa automaticky dávkuje pre predpranie a hlavné pranie. Ked' je deaktivovaný inteligentný dávkovací systém, prací prostriedok sa dá pre predpranie priamo do bubna.</p>
Extra Rinse (extra plákanie)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktivovať ■ deaktivovať 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie až troch prídavných plákaní.</p> <p>Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.</p>

Tlačidlo	Výber	Opis
Rinse Hold (stop plákania)	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivovanie■ Deaktivovanie	Aktivovanie alebo deaktivovanie odstreďovania a odčerpania na konci prania. Po poslednom plákaní zostane bielizeň ležať vo vode. → "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 44
Silent Wash (mix nočné pranie)	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivovanie■ Deaktivovanie	Aktivovanie alebo deaktivovanie tichého prania, napr. pri praní v noci. Signál na konci programu je deaktivovaná a otáčky záverečného odstreďovania sa znížia.
Water Plus (voda plus)	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivovanie■ Deaktivovanie	Pranie z väčším množstvom vody. Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke a na nezaľažujúce ošetrenie bielizne.
Soaking (namáčanie)	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivovanie■ Deaktivovanie	Aktivovanie alebo deaktivovanie namáčania. Pred hlavným pracím cyklom zostane bielizeň ležať dlhšie vo vode. Na bielizeň s mimoriadne odolným znečistením.
Less Ironing (ľahké žehlenie)	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivovanie■ Deaktivovanie	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s redukciou pokrčenia. Aby sa redukovalo pokrčenie bielizne, prispôsobí sa priebeh a otáčky odstreďovania. Bielizeň je po vypraní taká vlhká, že sa vyrovná na šnúre na bielizeň.

Programy

Tu nájdete prehľad programov. Získate informácie o náplni a možnostiach nastavenia programov.

Tip Etikety so symbolmi ošetrovania bieľizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.
→ "Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bieľiznej", Strana 39

Program	Opis
bavlna	Pranie odolných textilií z bavlny, lana a zmesových tkánín. Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bieľizňu, keď aktivujete varioSpeed =○. Ak je varioSpeed =○ aktivovaný, maximálna náplň sa zníži na 5 kg.
bavlna farebné	Pranie odolných textilií z bavlny, lana a zmesových tkánín. Energeticky úsporný program.
	Upozornenie Skutočná teplota prania sa z dôvodu úspory energie môže lísiť od nastavenej teploty prania. Učinnosť prania zodpovedá zákonným požiadavkám.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis							
i-Dos		●						
i-Dos		●						
Less Ironing		●						
Water Plus		●						
Soaking		●						
Silent Wash		●						
předpírka		●						
Rinse Hold		●						
Extra Rinse		●						
Stains		●						
varioSpeed		-						
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	eco 40-60	Pranie textilií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Vhodný pre normálne znečistene textile.	10	-	1600	-		
Max. teplota (°C)								
Max. náplň (kg)								
ľahko udržiavateľné		Upozornenie Textile, ktoré sa podľa symbolu ošetrovania môžu prati pri teplote 40 °C alebo 60 °C, sa môžu prati spoločne. Na dosiahnutie optimálnej energetickej účinnosti bola pre tento program uložená optimálna teplota prania. Teplota prania je aktivovaná a nedrážda sa zmeniť.	Pranie textilií zo syntetiky a zmesových tkanín.	4	60	1200	●	●
rychly/mix		Pranie textilií z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesových tkanín. Vhodný na mierné znečisteniu bielizeň.	Pranie textilií zo syntetiky a zmesových tkanín.	4	60	1600	●	●

1 Nastavenie programu

to prehláde programov.

Program	Opis
i-Dos	
i-Dos	
Less Ironing	
Water Plus	
Soaking	
Silent Wash	
předpírka	
Rinse Hold	
Extra Rinse	
Stains	
varioSpeed	
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	
Max. teplota (°C) ¹	
Max. náplň (kg)	
	Voliteľné nastavenia programu závisia od nastaveného programu.
Drain (odčerpávanie)	Odčerpávanie vody, napr. po zrušení programu. Nepoužívajte aviváž.
Rinsing (plákanie)	Plákanie s následným odstredovaním a odčerpávaním vody.
Spin (odstredovanie)	Odstredovanie a odčerpanie vody. Nepoužívajte aviváž.
auto	Pranie odolných textílie z bavlny, syntetiky a zmesových tkání. Stupeň znečistenia a druh textílie sa automaticky rozpozná. Prací proces sa prispôsobí.
auto jemný	Pranie jemných textílie z bavlny, syntetiky a zmesových tkání. Šetrné zaobchádzanie s bielizeňou.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis
i-Dos	Stupeň znečistenia a druh textílie sa automaticky rozpozná. Prací proces sa prispôsobí.
i-Dos	
Less Ironing	
Water Plus	
Soaking	
Silent Wash	
předpírka	
Rinse Hold	
Extra Rinse	
Stains	
varioSpeed	
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	
Max. teplota (°C)	
Max. náplň (kg)	
Dark Wash (džنسy/tmavá bielizeň)	Pranie tmavých textílií, textílií intenzívnych farieb z bavlny a látaho udržiavateľných textílií, napr. džinsov. Bielzeň perte obrátenú na rubovú stranu. Použite tekutý prací prostriedok.
Drum clean (čistenie bunna)	Čistenie a starostlivosť o bubon. Použite program v týchto prípadoch: <ul style="list-style-type: none"> ■ pred prvým použitím ■ pri častom praní s teplotami 40 °C a nižšími ■ po dlhšej neprítomnosti Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliací prací prostriedok. Aby sa zabránilo tvorbe peny, znižte množstvo pracího prostriedku na polovicu.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis
i-Dos	Nepoužívajte aňúváž. Nepoužívajte prácie prostriedky na vlnu, jemnú bielizeň alebo tečuté prácie prostriedky.
i-Dos	
Less Ironing	
Water Plus	
Soaking	
Silent Wash	
předpírka	
Rinse Hold	
Extra Rinse	
Stains	
varioSpeed	
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	
Max. teplota (°C) ¹	
Max. náplň (kg)	
■ obľúbený program	Upozornenie Keď ste dlhší čas nepoužívali program s teplotou 60 °C alebo vyšším teplotami, bliká zobrazenie, ktoré upozorňuje na potrebu čistenia bubna. Upozornenie Keď ste dlhší čas nepoužívali program s teplotou 60 °C alebo vyšším teplotami, bliká zobrazenie, ktoré upozorňuje na potrebu čistenia bubna. Uloženie požadovaný program a individuálne nastavenia programu. Voliteľné nastavenia programu závisia od nastaveného programu.
outdoor/impregnácia	Pranie outdoorových textilií s membránovou technológiou a vodoodpudivou funkciou. Vhodný na pranie s následnou impregnáciu. Používate práci prostriedok na outdoorové textile.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis
i-Dos	Použíte impregnačný prstriedok vhodný na pranie v práčke.
i-Dos	Prací prostriedok na outdoorové textíle dajte do komory pre manuálne dávkovanie. Keď sa program zastaví pred posledným plákaním, dajte impregnačný prstriedok do komory pre manuálne dávkovanie. Stlačte start/doplnenie/pauza , aby program pokračoval. → "Zásuvka na práci prstriedok" Strana 21
Less Ironing	Vykonáte následné ošetroenie bielizeň podľa údajov výrobcu.
Water Plus	Pranie textílií z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesových lakaní. Vhodný na mierné a normálne znečistenú bielizeň.
Soaking	Optimálny výsledok prania za menej ako hodinu.
Silent Wash	
předpírka	
Rinse Hold	
Extra Rinse	
Stains	
varioSpeed	
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	
Max. teplota (°C) ¹	
Max. náplň (kg)	
powerSpeed 5g ¹	

¹ Nastavenie programu

Program	Opis
i-Dos	Pranie košiel a blúzok z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín, ktoré netreba žehliť.
i-Dos	Pranie košiel a blúzok z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín, ktoré netreba žehliť.
Less Ironing	Pranie košiel a blúzok z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín, ktoré netreba žehliť.
Water Plus	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
Soaking	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
Silent Wash	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
předpírka	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
Rinse Hold	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
Extra Rinse	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
Stains	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
varioSpeed	Pranie s výrazne väčším množstvom vody.
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	2 60 800 -
Max. teplota (°C)	40 1200 -
Max. náplň (kg)	40 -
Shirts (košeľa/blúzky)	Pranie košeľ a blúzok z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín, ktoré netreba žehliť. Tip: Aby ste zabránili pokričeniu bielizeň, aktivujte Less Ironing. Bielizeň sa len krátko odstredí a môžete ju vymazať. Mokré košeľ a blúzky zaveste, aby sa vyrovnať.
super 15/30	Pranie textilií z bavlny, syntetiky a zmesových tkanín. Krátky program na miernu znečistenie malé dávky bielizeň. Čas trvania programu je cca 30 minút. Keď chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte varioSpeed . Maximálna náplň sa zníži na 2 kg.

¹ Nastavenie programu

Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je špeciálne prispôsobené vášmu spotrebiču. Tu nájdete prehľad príslušenstva k vašmu spotrebiču a jeho použitie.

	Použitie	Objednávacie číslo
Predĺženie prívodnej hadice vody	Predĺženie prívodnej hadice studenej vody alebo prívodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m).	WZ10131
Príchytky	Zlepšenie stability spotrebiča.	WX975600

Pred prvým použitím

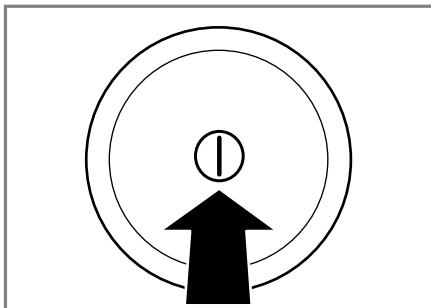
Pripravte spotrebič na používanie.

Spustenie prania naprázdno

Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

1. Stlačte ①.

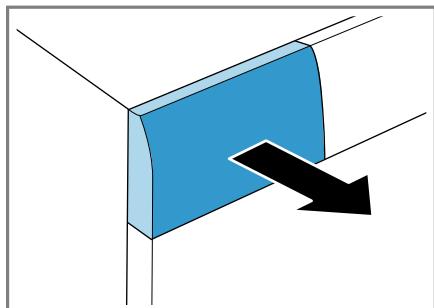


Zapnutie spotrebiča môže trvať niekoľko sekúnd.

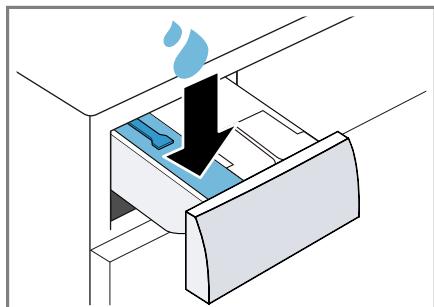
2. Nastavte program **Drum clean**.

3. Zatvorte dvierka.

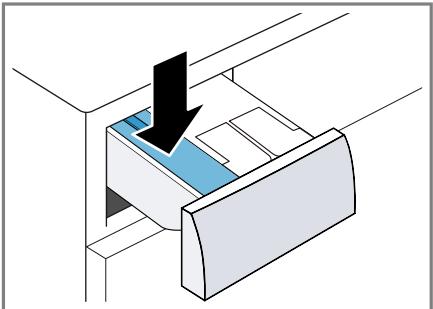
4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.



5. Nalejte asi 1 liter vody z vodovodu do komory pre manuálne dávkovanie.

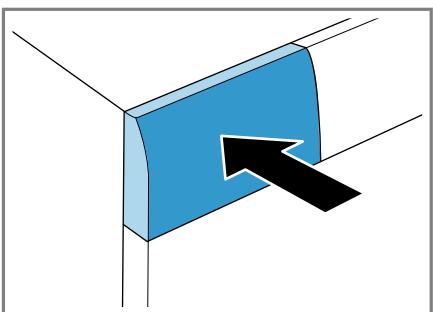


6. Nasypnite univerzálny prací prášok do komory pre manuálne dávkovanie.



Peneniu zabránite tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte univerzálny prací prostriedok alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.



8. Na spustenie programu stlačte **start/doplňení/pauza▶■■** (štart/doplnenie/pauza).
- ✓ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.
9. Prvé pranie spustíte stlačením ①, aby sa spotrebič vypol.
→ "Základná obsluha", Strana 41

Bielizeň

Vo vašom spotrebiči môžete prať všetky druhy textílií, ktoré výrobca označil na etikete so symbolmi ošet-

rovania ako vhodné na pranie v práčke a textílie z vlny, ktorá sa môže prať ručne.

Príprava bielizne

POZOR!

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a buben.

- Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.
- Aby sa šetril váš spotrebič a bielizeň, bielizeň si najprv pripravte.
 - Vyprázdnite všetky vrecká.
 - Kefkou odstráňte piesok zo všetkých záhybov a vreciek.
 - Obliečky prikrývok a vankúšov zatvorte.
 - Zavorte všetky zipsy, suché zipsy, háčiky a očká.
 - Látkové opasky a šnúrky záster zviažte alebo použite sieťku na bielizeň.
 - Odstráňte úchytky na záclony a olovené pásky alebo použite sieťku na bielizeň.
 - Na malé kusy bielizne, napr. det-ské ponožky, použite sieťku na bielizeň.
 - Bielizeň rozložte a ponatriasajte.
 - Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne.
 - Čerstvé škvreny namočte do mydlového roztoku (nešúchajte).
 - Odolné, zaschnuté škvreny sa dajú odstrániť viacnásobným praním.

Triedenie bielizne

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

- Aby sa zlepšil výsledok prania a zabránilo sfarbeniu, bielizeň pred praním roztriedte podľa nasledujúcich kritérií.
 - Druh tkaniny a vlákien
 - Biela bielizeň

- Farebná bielizeň
Novú farebnú bielizeň perte prvý raz zvlášt'.
- "Znečistenie" → Strana 39
- "Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne"
→ Strana 39

Stupeň znečistenia

Stupeň znečistenia	Znečistenie	Príklady
ľahko	<ul style="list-style-type: none"> ■ Znečistenie alebo škvry nie sú viditeľné. ■ Bielizeň napáchla. 	Lahké letné oblečenie alebo športové oblečenie, ktoré bolo nosené niekoľko hodín.
Normálne	Znečistenie alebo ľahké škvry sú viditeľné.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tričká, košeľe alebo blúzky sú prepotené alebo boli viackrát nosené. ■ Uteráky alebo posteľná bielizeň, ktorá bola používaná maximálne jeden týždeň.
silno	Znečistenie alebo škvry nie sú výrazne viditeľné.	Kuchynské utierky, dojčenská bielizeň alebo pracovné odevy.

Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne

Symboly odkazujú na odporúčaný program a čísla v symboloch na maximálnu odporúčanú teplotu prania.

Symbol	Prací proces	Odporúčaný program
	Normálne	Bavlna
	Šetrne	Nekrčivá bielizeň
	Mimoriadne šetrne	Jemná bielizeň/hodváb na ručné pranie
	Ručné pranie	Vlna
	Nevhodné na pranie v práčke	-

Tip Ďalšie informácie o symboloch ošetrovania nájdete na www.ginetex.ch.

Pracie a ošetrovacie prostriedky

Správnym výberom a použitím pracích a ošetrovacích prostriedkov šetríte spotrebič a bielizeň. Môžete

sk Pracie a ošetrovacie prostriedky

používať všetky pracie a ošetrovacie prostriedky, ktoré sú vhodné pre domáce spotrebiče.

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.
Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

Pokyny

■ Ak používate tekuté pracie prostriedky, tak len samotečúce.

- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynnotvorné prostriedky, napr. tekuté bielidlo.
- Farbivá používajte šetrne, soľ môže poškodiť nehrdzavejúcemu oceli.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.

Odporúčané pracie prostriedky

Tieto informácie vám pomôžu vybrať si správny prací prostriedok na dané textílie.

Prací prostriedok	Textílie	Program	Teplota
Univerzálné pracie prostriedky s optickými zjasňovačmi	Textílie z bavlny alebo ľanu vhodné na vyyárvku	Bavlna	od studenej až do 90 °C
Pracie prostriedky na farebnú bielizeň bez bielidla a optických zjasňovačov	Farebné textílie z ľanu alebo bavlny	Bavlna	od studenej až do 60 °C
Pracie prostriedky na farebnú/jemnú bielizeň bez optických zjasňovačov	Farebné textílie z nekrčivých vlákien alebo syntetiky	Nekrčivá bielizeň	od studenej až do 60 °C
Pracie prostriedky na jemnú bielizeň	Citlivé jemné textílie z hodvábu alebo viskózy	Jemné/hodváb	od studenej až do 40 °C
Pracie prostriedky na vlnu	Vlna	Vlna	od studenej až do 40 °C

Tip Na www.cleanright.eu nájdete množstvo ďalších informácií o pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch na domáce použitie.

Dávkovanie pracieho prostriedku

Správnym dávkovaním pracieho prostriedku docielite optimálny výsledok prania a ušetríte zdroje. Dávkovanie pracieho prostriedku sa orientuje podľa:

- množstva bielizne
- stupňa znečistenia

- tvrdosti vody
Informácie o tvrdosti vody vám poskytne miestny vodárenský podnik alebo si môžete tvrdosť vody určiť sami pomocou testera tvrdosti vody.

Tvrdošť vody

Rozsah tvrdosti	Celková tvrdošť v mmol/l	Nemecká stupnica tvrdosti v dH
mäkká (I)	0 – 1,5	0 – 8,4
stredná (II)	1,5 – 2,5	8,4 – 14
tvrdá (III)	nad 2,5	nad 14

Príklad údajov výrobcu na pracom prostriedku

Tieto údaje sa vzťahujú na štandardné náplň 4 – 5 kg.

Znečistenie	ľahko	normálne	silno
Tvrdošť vody: mäkká/stredná	40 ml	55 ml	80 ml
Tvrdošť vody: tvrdá/veľmi tvrdá	55 ml	80 ml	105 ml

Dávkovanie nájdete na obale výrobca.

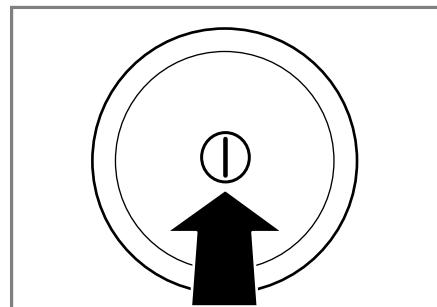
- Keď dávkujete manuálne, dávkovanie prispôsobte skutočnému množstvu náplne.
- Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, veľkosť dávky prispôsobte skutočnému množstvu náplne. Množstvo pracieho prostriedku a aviváže sa vypočíta automaticky zo "základnej dávky" → Strana 46 a zisteného množstva bielizne. Nastavená základná dávka musí odpovedeť vždy dávke pre náplň 4,5 kg.

Základná obsluha

Tu sa dozviete základné informácie o používaní vášho spotrebiča.

Zapnite spotrebič

- Stlačte ①.



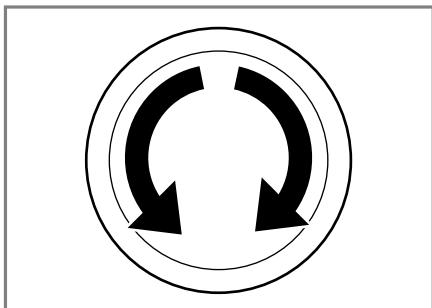
sk Základná obsluha

- Zapnutie spotrebiča môže trvať niekoľko sekúnd.
- ✓ Spotrebič vykonáva počuteľný funkčný test v zásuvke na prací prostriedok.
→ "Zvuky", Strana 65

Upozornenie Bubon spotrebiča sa po otvorení, zatvorení a spustení programu osvetlí. Osvetlenie automaticky zhasne.

Nastavenie programu

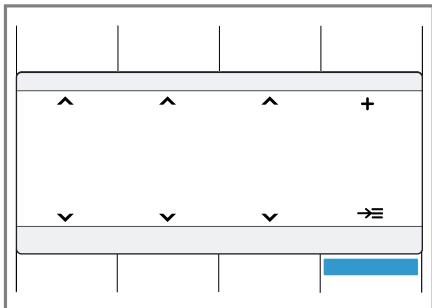
1. Volič programov nastavte na želaný "program" → Strana 29.



2. V prípade potreby "prispôsobte nastavenia programu" → Strana 42.

Nastavenie ďalších programov

1. Nastavte program ... **ďalšie**.
2. Na vyvolanie podmenu pre ďalšie programy stlačte →≡.



3. Vyberte program.

4. Na vyvolanie hlavného menu stlačte **Main menu**.
5. V prípade potreby si nastavenia programu prispôsobte.
6. Spusťte program.

Prispôsobenie nastavení programu

V závislosti od programu a progresu programu môžete nastavenia prispôsobiť alebo aktivovať a deaktivovať.

Upozornenie Prehľad všetkých nastavení programov:

→ "Tlačidlá", Strana 26

Predpoklad: Program je nastavený.

- Prispôsobte nastavenia programu.
→ "Logika ovládania", Strana 22
- Nastavenia programu sa neuložia natrvalo pre program.

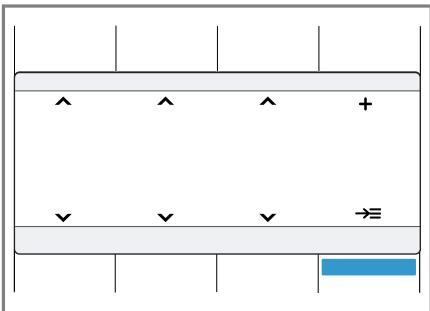
Upozornenie Keď aktivujete alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém, nastavenie sa uloží.

Prispôsobenie ďalších nastavení programu

1. Na vyvolanie podmenu pre ďalšie nastavenia programu stlačte **možnosti** ☰.
2. Vyberte nastavenia programu.
Nastavenia programu sa neuložia natrvalo pre program.
3. Na vyvolanie hlavného menu stlačte **možnosti** ☰.

Uloženie nastavení programu

1. Nastavte program **obľúbený program**.
2. Na vyvolanie podmenu pre ďalšie pamäťové programy stlačte →≡.



3. Vyberte program.
4. Na vyvolanie hlavného menu stlačte **Main menu**.
5. V prípade potreby si nastavenia programu prispôsobte.
- ✓ Program je uložený.

Vložte bielizeň

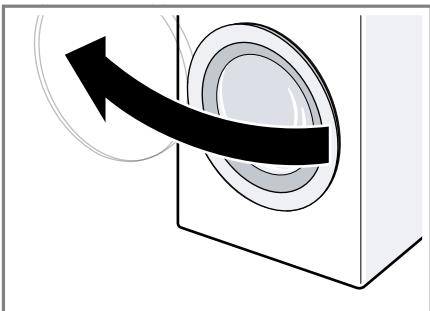
Pokyny

- Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť" → Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.
- Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň "programu" → Strana 29.

Predpoklad: Pripravte a roztriedte bielizeň.

→ "Bielizeň", Strana 38

1. Otvorte dverku.



2. Presvedčte sa, či je bubon prázdny.

3. Bielizeň vložte rozloženú do bubna.
4. **Upozornenie** Dávajte pozor, aby sa bielizeň neprivrela do dverok. Zavorte dverka.

Plnenie pracích a ošetrováčich prostriedkov

Pri programoch, v ktorých nie je možné alebo žiaduce inteligentné dávkovanie, môžete prací prostriedok na manuálne dávkovanie pridať do komory.

Pokyny

- Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť" → Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.
- Odporúčané dávkovanie sa vzťahuje na maximálne množstvo náplne pre program.

Tip Okrem inteligentného dávkования môžete do komory pre manuálne dávkovanie pridať ďalšie prostriedky na ošetrovanie bielizne, ako napr. soľ na škvŕny, škrob alebo bielidlo. Nepridávajte ďalší prací prostriedok do komory pre manuálne dávkovanie, aby sa zabránilo predávkovaniu alebo nadmernému peneniu.

Predpoklad: Informujte sa o optimálnom dávkovaní "pracieho a ošetrovacieho prostriedku." → Strana 39

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Naplňte prací prostriedok.
→ "Zásuvka na prací prostriedok", Strana 21
3. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

Spustenie programu

Upozornenie Ked' chcete zmeniť čas do skončenia programu, nastavte najprv čas Hotové za.

- ▶ Stlačte **start/doplňení/pauza>III.**
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas Hotové za.

Doplnenie bielizne

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

1. Stlačte **start/doplňení/pauza>III.**
Spotrebič sa pozastaví a kontroluje, či je možné doloženie alebo odobratie bielizne.
2. Doložte alebo odoberte bielizeň.
3. Zatvorte dvierka.
4. Stlačte **start/doplňení/pauza>III.**

3. Vyberte bielizeň.

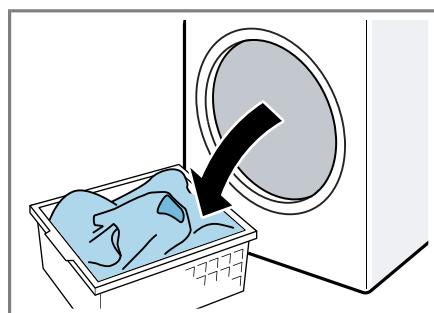
Pokračovanie programu pri Stop plákania

1. Nastavte program **Spin** alebo **Drain**.
2. Stlačte **start/doplňení/pauza>III.**

Vybratie bielizne

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

1. Otvorte dvierka.
2. Vyberte bielizeň.



Zrušenie programu

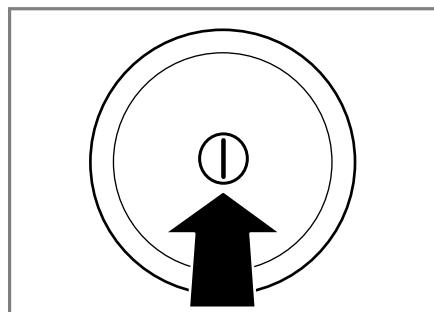
Po spustení programu môžete program kedykoľvek zrušiť.

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

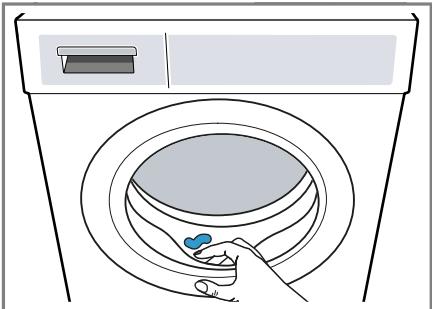
1. Stlačte **start/doplňení/pauza>III.**
2. Otvorte dvierka.
Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostatú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.
 - Pri vysokej teplote spusťte program **Rinsing**.
 - Pri vysokej hladine vody spusťte program **Spin** alebo **Drain**.

Vypnutie spotrebiča

1. Stlačte ①.



2. Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telosá.



3. Nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

Detská poistka

Spotrebič zaistite proti neúmyselnej obsluhe ovládaciých prvkov.

Aktivovanie detskej poistiky

- ▶ Obidve tlačidlá **detský zámek 3** stlačte na cca 3 sekundy.
- ✓ Na displeji sa zobrazí .
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj po vypnutí spotrebiča.

Deaktivovanie detskej poistiky

Predpoklad: Na deaktivovanie detskej poistiky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Obidve tlačidlá **detský zámek 3** stlačte na cca 3 sekundy.
Aby sa prebiehajúci program nezrušil, volič programov musí byť na východiskovom programe.
- ✓ Na displeji zhasne .

Inteligentný dávkovací systém

Spotrebič je vybavený inteligentným dávkovacím systémom pre tekuté pracie prostriedky a aviváž. V závislosti od programu a nastavení sa automaticky dávkujú optimálne množstvá tekutého pracího prostriedku a aviváže. Inteligentné dávkovanie je pre všetky určené "programy" → Strana 29 výrobne aktivované a individuálne sa môže deaktivovať. Vo všetkých ostatných programoch môžete prací prostriedok pridať manuálne.

→ "Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov", Strana 43

Naplnenie dávkovacieho zásobníka

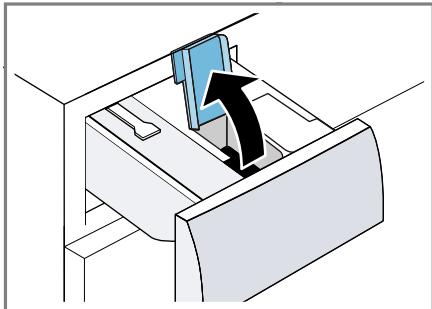
Upozornenie

Ked' chcete používať inteligentné dávkovanie, napľňte dávkovací zásobník.

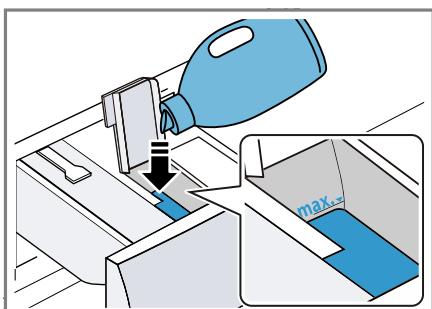
- Napľňte dávkovací zásobník vhodným "pracím a ošetrovacím prostriedkom" → Strana 39.
- Ked' zmeníte tekutý prací prostriedok alebo aviváž, vyprázdnite a vycistite predtým dávkovací zásobník.
→ "Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 53
- Ked' chcete použiť obidva dávkovacie zásobníky na tekutý prací prostriedok, nastavte "Obsah dávkovacích zásobníkov" → Strana 46.

Predpoklad: / bliká.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Otvorte veko otvoru na plnenie.



3. Nalejte tekutý prací prostriedok a aviváž do príslušných dávkovacích zásobníkov.
→ "Zásuvka na prací prostriedok",
Strana 21



4. Zavorte veko otvoru na plnenie.
- Upozornenie** Aby prací prostriedok neprischol alebo nevyvchol, veko otvoru na plnenie nenechávajte dlhší čas otvorené.
5. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
6. Prispôsobte "základnú dávku"
→ Strana 46.

Obsah dávkovacieho zásobníka

Výrobne je dávkovací zásobník nastavený pre aviváž . Alternatívne môžete použiť dávkovací zásobník pre druhý tekutý prací prostriedok .

Pokyny

- Keď zmeníte obsah dávkovacieho zásobníka, základná dávka sa pre tento dávkovací zásobník zruší.
- Keď chcete používať obidva dávkovacie zásobníky, musíte vybrať dávkovací zásobník, ktorý sa má používať počas prania.

Obsah dávkovacieho zásobníka môžete zmeniť v základných nastaveniach.

→ "Zmena základných nastavení",
Strana 52

Základná dávka

Prednastavenú základnú dávku môžete prispôsobiť pre tekutý prací prostriedok a aviváž.

Základná dávka sa riadi podľa údajov výrobcu pracieho prostriedku, tvrdosti vody a stupňa znečistenia bielizne.

Vždy nastavte základnú dávku, ktorá zodpovedá dávke pre štandardnú náplň 4,5 kg.

→ "Dávkovanie pracieho prostriedku",
Strana 41

Môžete samostatne prispôsobiť základnú dávku pre obidva dávkovacie zásobníky.

→ "Zmena základných nastavení",
Strana 52

Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom ap-

likácie Home Connect, prispôsobiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav. Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com.

- → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS", Strana 47
- → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS", Strana 48

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

Tipy

- Dodržiavajte dodané podklady od Home Connect.
- Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

Pokyny

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavalí aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.
→ "Bezpečnosť", Strana 4
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

Nastavenia Home Connect

Prispôsobte Home Connect vašim potrebám.

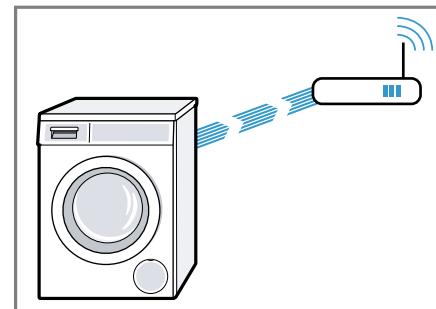
Nastavenia Home Connect nájdete v základných nastaveniach vášho spotrebiča. Zobrazenie nastavení na displeji závisí od toho, či je nastavený Home Connect a či je spotrebič spojený s domácou sieťou.

Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS

Použite funkciu WPS vášho smerovača, aby ste spojili spotrebič s domácou sieťou.

Predpoklad: Ak má váš smerovač funkciu WPS, môžete spotrebič automaticky spojiť s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).

1. Stlačte **vzdálený start** □ na cca 3 sekundy.
 - ✓ Teraz sa nachádzate v menu Home Connect.
 2. Vyberte **Connect**.
 3. Potvrďte upozornenie na displeji.
 4. V priebehu 2 minút stlačte tlačidlo WPS na smerovači.
- Dodržiavajte informácie v podkladoch smerovača.
- ✓ Na displeji bliká .
 - ✓ Spotrebič sa teraz pokúša spojiť s domácou sieťou WLAN.
 - ✓ Ked' je na displeji zobrazené **Connected** a trvale svieti , spotrebič je spojený s domácou sieťou.



5. "Pripojenie spotrebiča k aplikácii Home Connect." → Strana 48

Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS

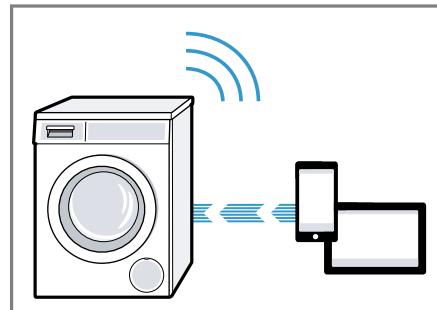
Ak váš smerovač nemá funkciu WPS, môžete spotrebič manuálne spojiť s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi). Spotrebič si krátkodobo vytvorí vlastnú WLAN sieť. Mobilné koncové zariadenie môžete spojiť so sieťou WLAN a preniest informácie o sieti WLAN (Wi-Fi) na váš spotrebič.

Predpoklad: Aplikácia Home Connect je otvorená a vy ste sa prihlásili.

1. Stlačte **vzdálený start** ▷ minimálne na 3 sekundy.
 - ✓ Teraz sa nachádzate v menu Home Connect.
2. Vyberte **Man. network log-in**.
3. Vyberte **Connect**
4. Potvrďte upozornenie na displeji.
- ✓ Na displeji bliká .
- ✓ Spotrebič si zriadi vlastnú sieť WLAN s názvom siete (SSID) Home Connect.



5. V mobilných zariadeniach vyvolajte nastavenia WLAN.
Spojte mobilné zariadenia so sieťou WLAN HomeConnect a zadajte WLAN heslo (Key) HomeConnect.
 - ✓ Vaše mobilné zariadenie sa teraz spája so spotrebičom. Proces príjmania môže trvať až 60 sekúnd.



6. Otvorte aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení a postupujte podľa krokov v aplikácii.
7. V aplikácii Home Connect zadajte názov siete (SSID) a heslo (Key) vašej domácej siete.
8. Postupujte podľa krokov v aplikácii Home Connect, aby sa váš spotrebič pripojil.
- ✓ Keď je na displeji zobrazené **Connected** a trvale svieti , spotrebič je spojený s domácou sieťou.
9. "Spotrebič pripojte k aplikácii Home Connect" → Strana 48.

Pripojenie spotrebiča k aplikácii Home Connect

Predpoklady

- Spotrebič je spojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
 - Aplikácia Home Connect je otvorená a vy ste sa prihlásili.
1. Vyberte **Connect app**.
 2. Vyberte **Connect to the app**.
 3. Potvrďte upozornenie na displeji.
 - ✓ Spotrebič sa spojí s aplikáciou Home Connect.

4. Keď sa váš spotrebič zobrazí v aplikácii Home Connect, postupujte podľa posledných krokov v aplikácii Home Connect.
- ✓ Keď je na displeji zobrazené **Connected**, spotrebič je spojený s aplikáciou Home Connect.

Spojenie spotrebiča so správou spotreby energie

Keď spotrebič spojíte so systémom Smart Energy (správa spotreby energie), optimalizuje sa spotreba energie. Spotrebič sa spustí až vtedy, keď domáce fotovoltaické zariadenie poskytne dostatok energie alebo je výhodná prúdová tarifa.

Predpoklady

- Systém Smart Energy (správa spotreby energie) používa komunikačný štandard EEBus Initiative.
- V návode na používanie systému Smart Energy (správa spotreby energie) ste si prečítali, ako sa spojí systém Smart Energy (správa spotreby energie) s vaším spotrebičom.

1. Stlačte **vzdálený start** □ na cca 3 sekundy.
2. Vyberte **energy mgmt..**
3. Vyberte **Connect**.
4. Potvrďte upozornenie na displeji.
- ✓ Spotrebič sa spojí so systémom Smart Energy (správa spotreby energie).
- ✓ Keď je na displeji zobrazené ☰, váš spotrebič sa úspešne spojil so správou spotreby energie.
5. Keď sa má váš spotrebič spustiť prostredníctvom systému Smart Energy (správa spotreby energie), aktivujte Flexstart.
→ "Aktivovanie Flexstart",
Strana 49

Aktivovanie Flexstart

Aktivujte Flexstart, aby váš systém Smart Energy (správa spotreby energie) mohol spustiť váš spotrebič, keď domáce fotovoltaické zariadenie poskytne dostatok energie alebo je výhodná prúdová tarifa.

Predpoklad: Systém Smart Energy (správa spotreby energie) môže spustiť vaše zariadenie len vtedy, keď systém Smart Energy (správa spotreby energie) a vaše zariadenie sú spojené.

1. Nastavte požadovaný program.
2. Stlačte **hotovo za** ☰ a nastavte požadovaný časový úsek.
3. Stlačte **start/doplňení/pauza** ▶▷.
- ✓ Na displeji sa zobrazí **Delayed start**.
4. Stlačte **vzdálený start** □.
- ✓ Keď sa na displeji zobrazi **Flex Start**, Flexstart je aktivovaný a spotrebič čaká na spustenie prostredníctvom systému Smart Energy (správa spotreby energie).
- ✓ Ak sa na displeji zmení zobrazenie na : **Ready in approx.**, systém Smart Energy (správa spotreby energie) určil čas, kedy sa váš spotrebič spustí.
- ✓ Keď systém Smart Energy (správa spotreby energie) nespustí spotrebič v nastavenom časovom úseku, spotrebič sa spustí sám pred uplynutím časového úseku. Program sa skončí s uplynutím tohto časového úseku.

Upozornenie

Flex Start sa z bezpečnostných dôvodov deaktivuje za týchto podmienok:

- Stlačte **start/doplňení/pauza** ▶▷.
- Otvorte dvierka.
- Vypnite spotrebič.
- Výpadok elektrického prúdu.

Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

Upozornenie Ked' je aktivované Wi-Fi, zvýši sa spotreba energie v porovnaní s hodnotami z tabuľky spotreby.

1. Stlačte **vzdálený start** ▶ na cca 3 sekundy.
2. Vyberte **Wi-Fi on/off**.
3. Vyberte **on**.
- ✓ Wi-Fi je aktivované.

Upozornenie Ked' je aktivované Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.

Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

1. Stlačte **vzdálený start** ▶ minimálne na 3 sekundy.
2. Vyberte **Wi-Fi on/off**.
3. Vyberte **off**.
- ✓ Wi-Fi je deaktivované.

Upozornenie Ked' bolo Wi-Fi deaktivované a váš spotrebič bol predtým spojený s vašou domácou sieťou, pri opäťovnom zapnutí Wi-Fi sa spojenie automaticky obnoví.

Aktualizácia softvéru

Prepoklad: Na displeji sa zobrazí **A new software version is available. Do you want to update the software now? This may take several minutes..**

1. Stlačte **vzdálený start** ▶ na cca 3 sekundy.
2. Vyberte **Software update**.
3. Vyberte **Install now**.

✓ Aktualizácia softvéru sa spustí.

Upozornenie Aktualizácia softvéru môže trvať niekoľko minút. Počas aktualizácie softvéru spotrebič nevypínaťte.

Zrušenie nastavení siete spotrebiča

1. Stlačte **vzdálený start** ▶ minimálne na 3 sekundy.
2. Vyberte **Network settings**.
3. Vyberte **Reset**.

✓ Sieťové nastavenia sa teraz zrušia.

Tip Ak chcete váš spotrebič znova ovládať cez aplikáciu Home Connect, musíte ho znova spojiť s domácou sieťou a aplikáciou Home Connect.

Diagnostika na diaľku

Zákaznícky servis sa prostredníctvom vzdialenej diagnostiky spojí s vaším spotrebičom, keď sa na zákaznícky servis obrátite s príslušnou požiadavkou, váš spotrebič bude spojený so serverom Home Connect a v krajine, v ktorej používate spotrebič, bude k dispozícii služba vzdialenej diagnostiky.

Tip Ďalšie informácie a rady týkajúce sa dostupnosti vzdialenej diagnostiky vo vašej krajine nájdete v sekcii servisu a podpory lokálnej stránky: www.home-connect.com

Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov. Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).

- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

Upozornenie Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

Vyhľásenie o zhode

Spoločnosť BSH Hausgeräte GmbH týmto vyhlasuje, že spotrebič s funkciou Home Connect spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EU. Podrobnej RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na www.siemens-home.bsh-group.com na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásмо 2,4 GHz: max. 100 mW

Pásmo 5 GHz: max. 100 mW

EU	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

Základné nastavenia

Spotrebič môžete prispôsobiť vašim potrebám.

Prehľad základných nastavení

Tu nájdete prehľad základných nastavení spotrebiča.

Základné nastavenie Opis

end signal	Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu.
button signal	Nastavenie hlasitosti signálu pri ovládaní tlačidiel.

Základné nastavenie Opis

auto power-off	Deaktivovanie automatického vypnutia spotrebiča alebo nastavenie časového úseku, po ktorom sa spotrebič automaticky vypne. → "Šetrenie energie a zdrojov", Strana 12
Drum clean advice	Aktivujte alebo deaktivujte upozornenie na potrebu čistenia bubna.
Language	Nastavte jazyk.

Základné nastavenie	Opis
2 content	Stanovte obsah nádržky. → "Obsah dávkovača zásobníka", Strana 46
1 basis	Nastavte základnú dávku. → "Dávkovanie pracieho prostriedku", Strana 41
2 basis	Nastavte základnú dávku. → "Dávkovanie pracieho prostriedku", Strana 41
Aut. network log-in	"Spojte spotrebič s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS" → Strana 47
Man. network log-in	"Spojte spotrebič s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS." → Strana 48
Connect app	"Spotrebič pripojte k aplikácii Home Connect" → Strana 48.
Wi-Fi on/off	Aktivujte alebo deaktivujte Wi-Fi. → "Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 50 → "Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 50
Software update	"Nainštalujte aktualizáciu softvéru." → Strana 50
Network settings	"Zrušte nastavenia siete." → Strana 50

Základné nastavenie	Opis
energy mgmt.	"Spojte spotrebič so správou spotreby energie." → Strana 49

Zmena základných nastavení

- Na vyvolanie podmenu pre základné nastavenia obidve tlačidlá **nastavení 3 s** ☀️ stlačte na cca 3 sekundy.
- Vyberte požadované základné nastavenie.
→ "Prehľad základných nastavení", Strana 51
- Prispôsobte základné nastavenie.
- Na vyvolanie hlavného menu stlačte **nastavení 3 s** ☀️.

Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

Tipy na starostlivosť o spotrebič

Aby sa funkcia vášho spotrebiča trvale udržala, dbajte na tipy na starostlivosť o váš spotrebič.

Kryt a ovládací panel	Časti spotrebiča zo-utrite len vodou a vlhkou utierkou.
Okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.	Čerstvé usadeniny sa dajú bez zvyškov odstrániť.

Čistenie bubna

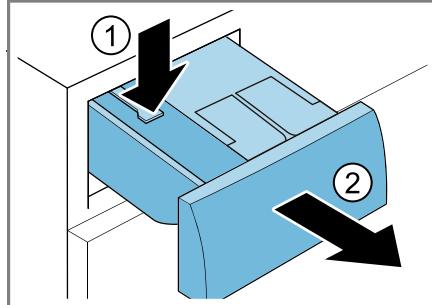
Ak periete často na teplote 40 °C a nižej, alebo ste spotrebič dlhší čas nepoužívali, vyčistite bubon.

OPATRNE

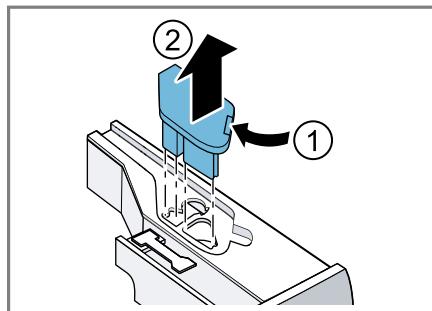
Nebezpečenstvo poranenia!

Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

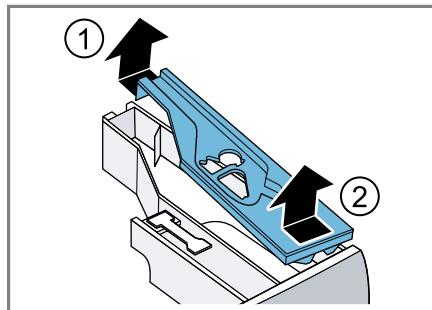
- ▶ Pravidelne vykonávajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.
 - ▶ Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.
 - ▶ Program **Drum clean** vykonajte bez bielizne.
- Použite univerzálny prášok na pranie.



4. Vyberte čerpadlovú jednotku.



5. Odistite veko zásuvky na prací prostriedok vzadu a vyberte.



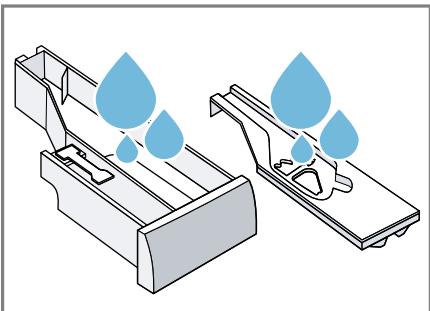
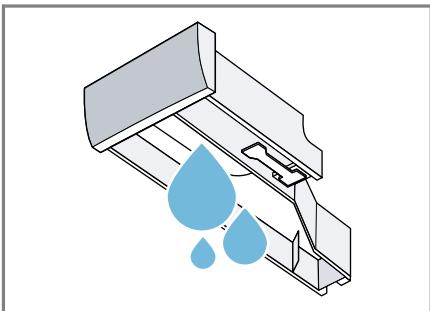
6. Zásuvku na prací prostriedok vyprázdnite.

Čistenie zásuvky na pracie prostriedky

Ked' zmeníte prací prostriedok alebo zásuvku na prací prostriedok je znečistená, vyčistite zásuvku na prací prostriedok a čerpadlovú jednotku inteligentného dávkovacieho systému.

Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť" → Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

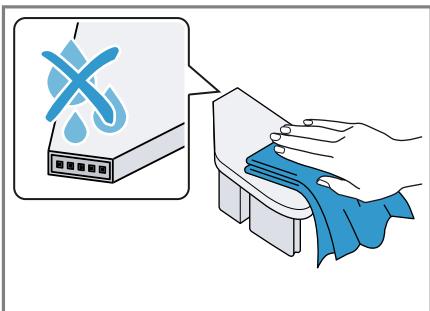
1. Vypnite spotrebič.
2. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
3. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



7. **POZOR!** Čerpadlová jednotka ob-sahuje elektrické komponenty.

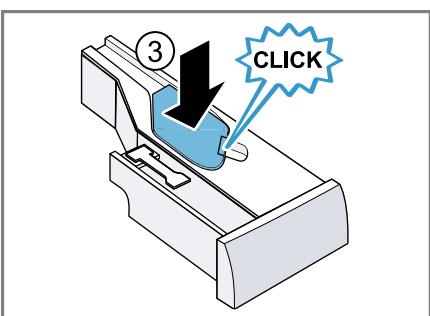
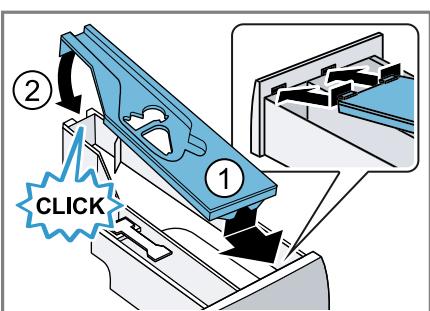
- ▶ Nečistite čerpadlovú jednotku v umývačke riadu alebo neponáraj-te ju do vody.
- ▶ Elektrickú prípojku na zadnej strane chráňte pred mokrom, pracími prostriedkami a zvyškami aviváže.

Čerpadlovú jednotku čistite len vlhkou utierkou.

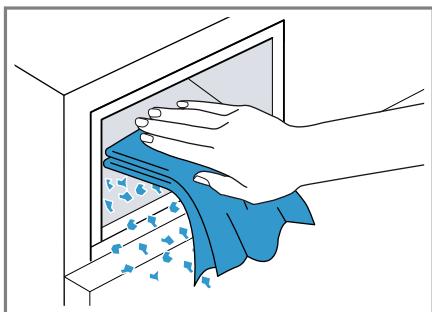


8. Zásuvku na prací prostriedok a ve-ko vyčistite mäkkou, vlhkou utier-ko alebo ručnou sprchou.

9. Zásuvku na prací prostriedok, veko a čerpadlovú jednotku osušte a vložte.



10. Vyčistite kryt zásuvky na prací prostriedok vnútri spotrebiča.



11. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

Odstránenie vodného kameňa

Ked' prací prostriedok správne dávkujete, spotrebič nemusíte odvápňovať. Ak napriek tomu chcete použiť odvápňovací prostriedok, rešpektujte pokyny na používanie od výrobcu.

POZOR!

Používanie nevhodných odvápňovacích prostriedkov, ako napr. prostriedok na kávovary, môže poškodiť spotrebič.

- Na tento spotrebič používajte len odvápňovacie prostriedky, ktoré sú dostupné na internetovej stránke zákazníckeho servisu výrobcu.

Čistenie vypúšťacieho čerpadla

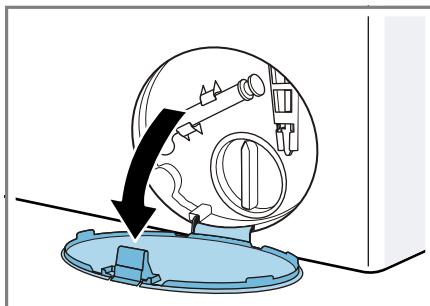
Vyčistite vypúšťacie čerpadlo pri poruchách, ako napr. upchatí alebo rapkaní.

Vyprázdenie vypúšťacieho čerpadla

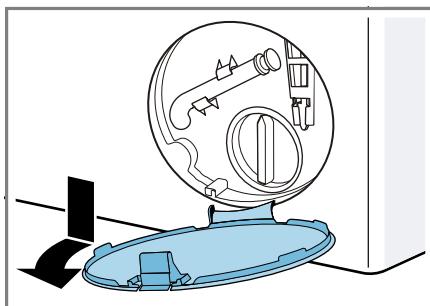
Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť" → Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

1. Zatvorte vodovodný kohútik.

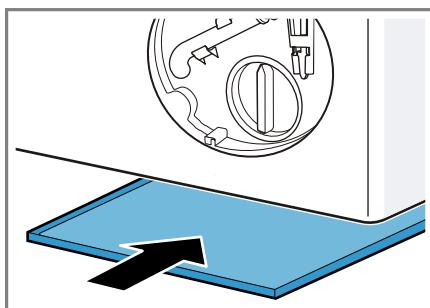
2. Vypnite spotrebič.
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte údržbovú klapku.



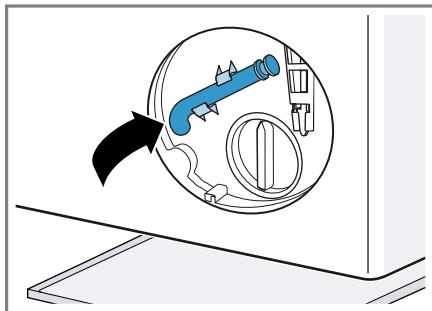
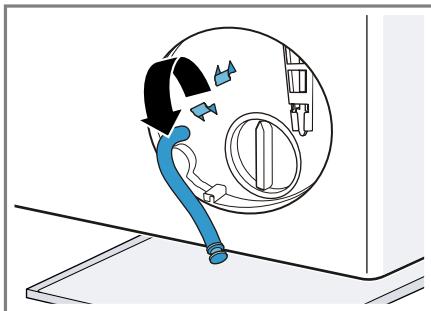
5. Odoberte údržbovú klapku.



6. Pod otvor vsuňte nádobu.

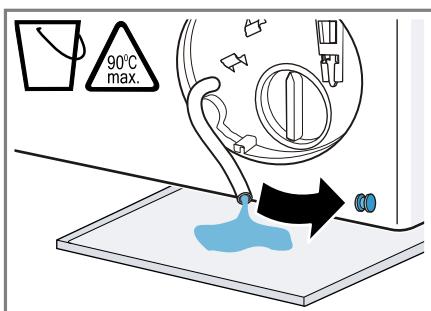


7. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu.

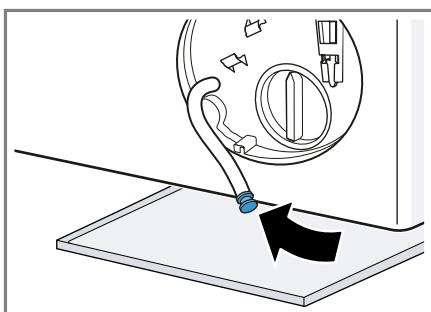


8. **⚠️ OPATRNE - Nebezpečenstvo oparenia!** Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.
► Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

Aby voda z prania mohla vytokať do nádoby, vytiahnite uzáver.



9. Uzáver znova zatlačte.



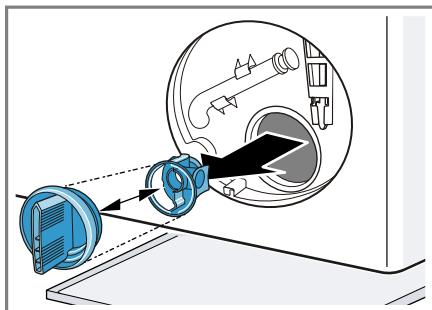
10. Nasadťte vypúšťaci hadicu do držiaka.

Čistenie vypúšťacieho čerpadla

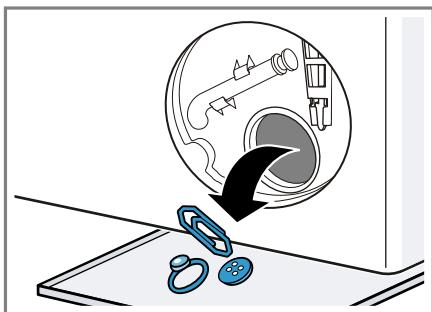
Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť" → Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebči mohli bezpečne používať.

Predpoklad: "Vypúšťacie čerpadlo je prázdne." → Strana 55

1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle sa ešte môže nachádzať zvyšková voda, veko čerpadla vytáčajte opatrne.
 - Filtračná vložka v kryte čerpadla sa môže zanesť hrubými nečistotami. Uvoľnite nečistoty a vyberte filtračnú vložku.

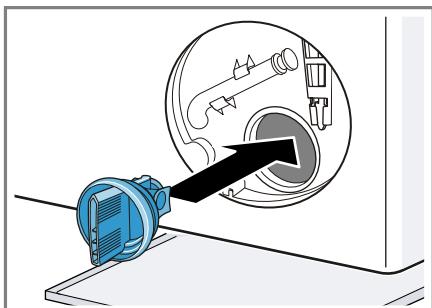


2. Vyčistite vnútorný priestor, závit veľa čerpadla a teleso čerpadla.

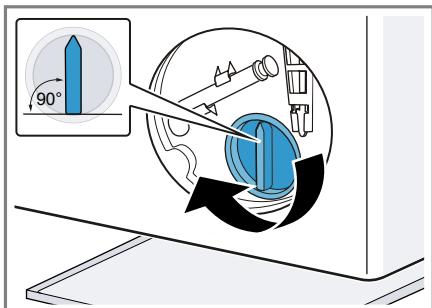


Veko čerpadla pozostáva z dvoch súčastí, ktoré sa pred čistením dajú rozobrat.

3. Uistite sa, že lopatkové koliesko vypúšťacieho čerpadla sa dá otáčať.
4. Založte veko čerpadla.
 - Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.

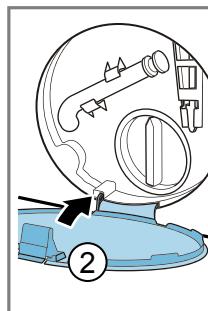
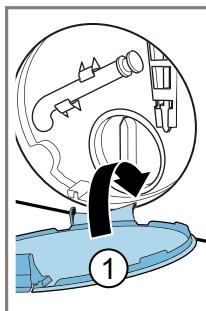


5. Veko čerpadla zatočte.



Úchytka veka čerpadla musí byť zvislo.

6. Vložte údržbovú klapku a zapadnutím ju zaistite.



7. Zavorte údržbovú klapku.

Pred ďalším praním

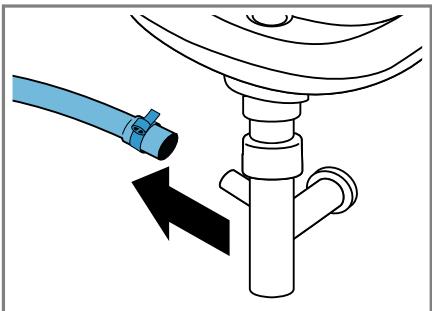
Aby ste zabránili tomu, že pri ďalšom praní odtečenie nepoužitý prací prostriedok do odtoku, nechajte prebehnúť program **Drain** po tom, ako vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo.

1. Otvorte prívod vody.
2. Zasuňte sieťovú zástrčku.
3. Zapnite spotrebič.
4. Nalejte jeden liter vody do komory pre manuálne dávkovanie.
5. Spustite program **Drain**.

Čistenie odtokovej hadicu vody na sifóne

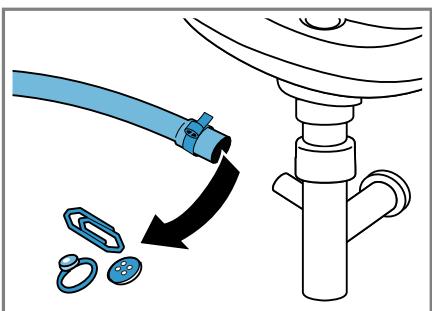
Ked' je odtoková hadica vody na sifóne znečistená alebo voda z prania nie je odčerpaná, hadicu musíte vyčistiť.

1. Vypnite spotrebič.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
3. Hadicovú objímku uvoľnite a odtokovú hadicu vody opatrne stiahnite.

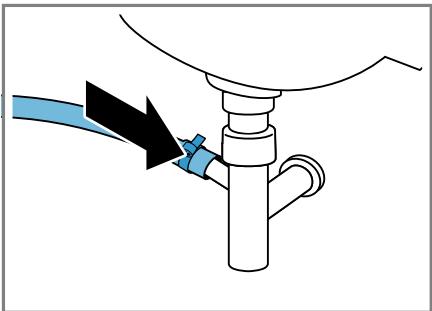


Môže vytiečť zvyšková voda.

4. Vyčistite odtokovú hadicu vody a hrdlo sifónu.



5. Nasuňte odtokovú hadicu vody a miesto pripojenia zaistite hadicovou objímkou.



Čistenie sitka v prívode vody

Vyčistite sitko v prívode vody, ak je upcháté alebo ak je nízky tlak vody.

Vyprázdnenie prívodnej hadice vody

Aby ste mohli vyčistiť sitko, najprv vyprázdnite prívodnú hadicu vody.

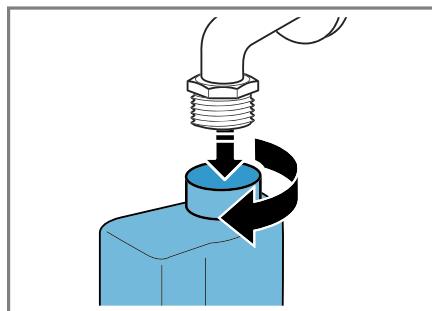
1. Zavorte prívod vody.
2. Nastavte program **bavlna**.
3. Spusťte program a nechajte ho cca 70 sekúnd bežať.
4. Vypnite spotrebič.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.

Čistenie sitka na prívode vody

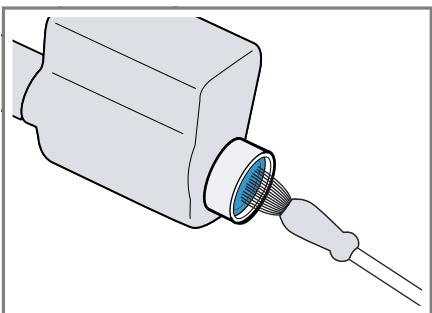
Upozornenie Venujte pozornosť informáciám na tému "Bezpečnosť"
→ Strana 4 a "Zabránenie vecným škodám" → Strana 11, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

Predpoklad: Prívodná hadica vody je prázdna.

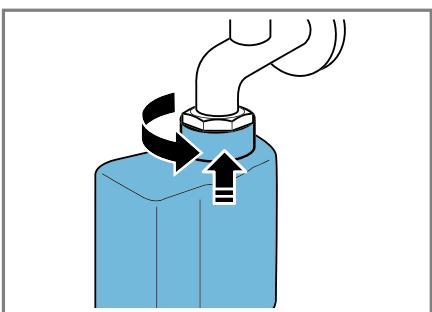
1. Prívodnú hadicu vody odoberte z prívodu vody.



2. Sitko vyčistite malou kefkou.



3. Pripojte prívodnú hadicu vody a skontrolujte, či je spojenie utesnené.



Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

VAROVANIE

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Ked' sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Kód chyby/indikácia chyby/signál

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Displej zhasol a bliká start/doplnení/pauza>III.	Režim šetrenia energie je aktívny.	<ul style="list-style-type: none">▶ Stlačte ľubovoľné tlačidlo.✓ Displej sa znova rozsvieti.
"E:30 / -80"	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.	<ul style="list-style-type: none">▶ Vycistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odtoková rúra alebo odtoková hadica je zalomená alebo zacviknutá.	<ul style="list-style-type: none">▶ Zabezpečte, aby odtoková rúra a odtoková hadica neboli zalomené alebo zacviknuté.
	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.	<ul style="list-style-type: none">▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 55
	Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko.	<ul style="list-style-type: none">▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.→ "Technické údaje", Strana 74
	Veko čerpadla nie je správne zostavené.	<ul style="list-style-type: none">▶ Veko čerpadla správne zostavte.
"E:36 / -25 / -26"	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.	<ul style="list-style-type: none">▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 55

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
i-DOS error, deactivate i-DOS	Čerpadlo inteligentného dávkovacieho systému je zablokované.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite spotrebič. 2. Čerpaciu jednotku vyčistite. → "Čistenie zásuvky na prácii prostriedky", Strana 53 3. Ak sa ukazovateľ objaví znova, zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 71 <p>Upozornenie Prací program môžete spustiť, keď ste deaktivovali inteligentný dávkovací systém a manuálne nadávkovali. → "Tlačidlá", Strana 26</p>
"E:60 / -2B"	Kontrolný systém nevyváženosťi prerušil odstredovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> ► Nanovo rozložte bielizeň v bubne. <p>Upozornenie Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovani lepšie rozloží.</p>
"E:10 / -10"	<p>Sitko v prívode vody je upchaté.</p> <p>Prívod vody je zatvorený.</p> <p>Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ► "Vycistite sitko v prívode vody." → Strana 58 ► Otvorte prívod vody. ► Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.
"E:35 / -10"	<p>Na dne spotrebiča je voda.</p> <p>Spotrebič netesní.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ► Zatvorte prívod vody. ► Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 71 ► Zatvorte prívod vody. ► Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 71
Všetky ostatné kódy chyby.	Porucha funkcie	<ul style="list-style-type: none"> ► Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 71
Water cooling	Aby sa šetrilo odpadové potrubie, horúci prací roztok sa nechá pred odčerpaním vychladnúť.	<ul style="list-style-type: none"> ► Počkajte, kým sa prací roztok neochladí.

Poruchy funkcie

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Spotrebič nefunguje.	Sieťová zástrčka prívodného vedenia nie je zasunutá.	<ul style="list-style-type: none"> ► Pripojte spotrebič do elektrickej siete.

Porucha	Pričina	Odstránenie poruchy
Spotrebič nefunguje.	Poistka je chybná.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini.
	Elektrické napájanie bolo prerušené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.
Program sa nespustí.	start/doplňení/pauza>■■■ nebolo stlačené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Stlačte start/doplňení/pauza>■■■.
	Dvierka nie sú zatvorené.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zavorte dverka. 2. Program zapnete stlačením start/doplňení/pauza>■■■.
	Je aktivovaná detská poistka.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Deaktivovanie detskej poistky", Strana 45
	hotovo za ⏺ je aktivované.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontrolujte, či je hotovo za ⏺ aktivované. → "Tlačidlá", Strana 26
	Bielizeň je privretá v dverkach.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Znova otvorte dverka. 2. Odstráňte privretú bielizeň. 3. Zavorte dverka. 4. Program zapnete stlačením start/doplňení/pauza>■■■.
	Zásuvka na prací prostriedok nie je zasunutá až na doraz.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zasuňte zásuvku na prací prostriedok až na doraz.
	Čerpadlo inteligentného dávkovacieho systému je zablokované.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite spotrebič. 2. Čerpaciu jednotku vyčistite. → "Čistenie zásuvky na práci prostriedky", Strana 53 3. Ak sa ukazovateľ objaví znova, zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 71
	Upozornenie Prací program môžete spustiť, keď ste deaktivovali inteligentný dávkovací systém a manuálne nadávkovali. → "Tlačidlá", Strana 26	
Dvierka sa nedajú otvoriť.	Rinse Hold ▴ je aktivované.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokračujte v programe zvolením Spin alebo Drain a stlačte start/doplňení/pauza>■■■. → "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 44
	Teplota je príliš vysoká.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Počkajte, kým teplota neklesne.

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Dvierka sa nedajú otvoriť.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Zrušenie programu", Strana 44
	Hladina vody je príliš vysoká.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Drain.
	Výpadok elektrického prúdu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Otvorte dverka núdzovým odblokováním. → "Núdzové od blokovanie", Strana 69
Neodčerpáva sa prací roztok.	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vycistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odtoková rúra alebo odtoková hadica je zalomená alebo zacviknutá.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zabezpečte, aby odtoková rúra a odtoková hadica neboli zalomené alebo zacviknuté.
	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 55
	Rinse Hold  je aktivované.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokračujte v programe zvolením Spin alebo Drain a stlačte start/doplňení/pauza> . → "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 44
	Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m. → "Technické údaje", Strana 74
	Veko čerpadla nie je správne zostavené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Veko čerpadla správne zostavte.
	Veko čerpadla nie je správne zostavené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Veko čerpadla správne zostavte.
Voda neprieká. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	start/doplňení/pauza> nebolo stlačené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Stlačte start/doplňení/pauza> .
	Sitko v prívode vody je upchaté.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ "Vycistite sitko v prívode vody." → Strana 58
	Prívod vody je zatvorený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Otvorte prívod vody.
	Prívodná hadica vody je zalomená alebo zacviknutá.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zalomená alebo zacviknutá.
Opakovaný nábeh odstredenia.	Kontrolný systém nevyváženosť vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Upozornenie Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.	

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje. Môže to viest k zmene času trvania programu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Kontrolný systém nevyváženosť vyrovňáva nevyváženosť opakoványm rozložením bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Upozornenie Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.	
V bubne nevidieť vodu.	Systém kontroly peny pri veľmi intenzívnom penení pridá plákanie.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
Bubon sa po spustení programu myká.	Príčinou je interný test motora.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
Vibrácie a pohyb spotrebiča počas odstredovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyrovnanie spotrebiča
	Nožičky spotrebiča nie sú zafixované.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovnanie spotrebiča
	Prepravné poistky nie sú odstranené.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstránenie prepravných poistiek
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	Rozpoznávanie náplne je aktívne.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu, nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Upozornenie Rozpoznanie náplne môže trvať až 2 minúty.	
Silné penenie.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory na manuálne dávkovanie (nie pri outdoorových, športových a páperových textiliach). ▶ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte "základnú dávku" → Strana 46. ▶ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
i-Dos  sa nedá aktivo- vat.	Inteligentné dávkovanie nie je určené pre tento program. Progres programu neumožňuje inteligentné dávkova- nие.	► Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. Oprava nie je možná.

Zvuky

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Šumiaci, sípavý zvuk.	Voda sa pod tlakom dostáva do zásuvky na prací prostriedok.	► Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Dlhšie bzučanie pred zača- tím prania alebo plákania s avivážou.	Inteligentný dávkovací systém dávkuje prací prostriedok alebo aviváz.	► Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Krátkie bzučanie po zapnutí spotrebiča.	Inteligentný dávkovací systém vykonáva test funkčnosti.	► Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Hlasné zvuky počas od- stredovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. Nožičky spotrebiča nie sú zafixované. Prepravné poistky nie sú odstránené.	► Vyrovnanie spotrebiča ► Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovnanie spotrebiča ► Odstránenie prepravných poistiek
Rapkanie, rachotenie v čer- padle.	Do vypúšťacieho čerpadla sa dostalo cudzie teleso.	► → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 55
Chlípavý, rytmický zvuk na- sávania.	Vypúšťacie čerpadlo je aktívne, prací roztok sa odčerpáva.	► Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.

Problém s výsledkom

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Vznik záhybov, krčenie.	Otáčky odstredovania sú príliš vysoké.	► Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstredovania.
Náplň je príliš veľká.		► Pri ďalšom praní zredukujte náplň.
Pre daný druh textíliej je zvolený nesprávny program.		► Vyberte program vhodný na daný druh textíliej. → "Programy", Strana 29

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Výsledok odstredčovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká.	Nastavené sú nízke otáčky odstredčovania.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredčovania. ▶ Spusťte program Spin.
Less Ironing je aktivované.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte program vhodný na daný druh textílií. → "Programy", Strana 29
	Kontrolný systém nevyváženosťi prerušíl odstredčovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne. <p>Upozornenie Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredčovaní lepšie rozloží.</p>
Zvyšky pracieho prostriedku na vlhkej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustné látky, ktoré sa ukladajú na bielizni.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Rinsing.
	Nevhodný prací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → "Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 39 2. Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → "Čistenie zásuvky na prácie prostriedky", Strana 53 3. Vycistite dávkovaciu nádržku. 4. Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → "Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 45
Zvyšky pracieho prostriedku na suchej bielizni.	Základná dávka nie je správne nastavená.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte "základnú dávku" → Strana 46.
	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustné látky, ktoré sa ukladajú na bielizni.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Bielizeň po vypraní a vysušení vykefujte.
	Nevhodný prací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → "Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 39

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Zvyšky pracieho prostriedku na suchej bielizni.		<p>2 Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → "Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 53</p> <p>3 Vyčistite dávkovaciu nádržku.</p> <p>4 Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → "Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 45</p>
Nedostatočný čistiaci účinok.	Základná dávka nie je správne nastavená.	<p>► Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte "základnú dávku" → Strana 46.</p> <p>► Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, nastavte správne "základnú dávku" → Strana 46.</p>
	Prací alebo ošetrovací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému je zhustený.	<p>1 Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → "Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 39</p> <p>2 Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → "Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 53</p> <p>3 Vyčistite dávkovaciu nádržku.</p> <p>4 Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → "Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 45</p>
	Nevhodný prací prostriedok v dávkovacej nádržke inteligentného dávkovacieho systému.	<p>1 Skontrolujte, či je použitý prací prostriedok vhodný. → "Pracie a ošetrovacie prostriedky", Strana 39</p> <p>2 Vyprázdnite dávkovaciu nádržku. → "Čistenie zásuvky na pracie prostriedky", Strana 53</p> <p>3 Vyčistite dávkovaciu nádržku.</p> <p>4 Nanovo naplňte dávkovaciu nádržku. → "Naplnenie dávkovacieho zásobníka", Strana 45</p>

Problém Home Connect

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny.	<ul style="list-style-type: none">▶ Chod'te na www.home-connect.com.
Nie je spojenie s domácou sieťou.	Wi-Fi je vypnuté. Wi-Fi je aktivované, ale spojenie s domácou sieťou sa nedá uskutočniť.	<ul style="list-style-type: none">▶ → "Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 501. Uistite sa, že domáca sieť k dispozícii.2. Nanovo pripojte spotrebič k domácej sieti. → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS", Strana 47 → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS", Strana 48

Netesnosť

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
Z prívodnej hadice vytieká voda.	Prívodná hadica vody nie je správne/pevne pripojená.	<ul style="list-style-type: none">1. Správne pripojte prívodnú hadicu vody. Pripojenie prívodnej hadice vody2. Utiahnite skrutkový spoj.
Z odtokovej hadice vytieká voda.	Odtoková hadica vody je poškodená. Odtoková hadica vody nie je správne pripojená.	<ul style="list-style-type: none">▶ Vymeňte poškodenú odtokovú hadicu vody.▶ Správne pripojte odtokovú hadicu vody. Spôsoby pripojenia odtoku vody

Zápachy

Porucha	Príčina	Odstránenie poruchy
V spotrebiči sa vytvára zápach.	Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporovať vznik západu.	<ul style="list-style-type: none">▶ → "Čistenie bubna", Strana 53▶ Keď spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

Núdzové odblokovanie

Aby ste v prípade výpadku prúdu vybrali bielizeň, dvierka môžete odblokovať manuálne.

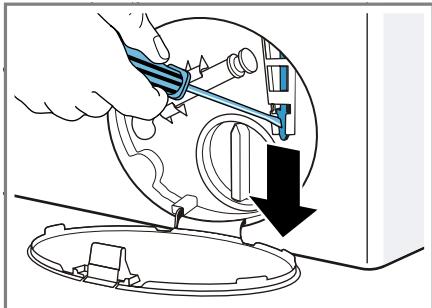
Odblokovanie dvierok

Predpoklad: "Vypúšťacie čerpadlo je prázdne." → Strana 55

1. POZOR! Vytekajúca voda môže spôsobiť vecné škody.

- ▶ Neotvárajte dvierka, ak na skle vidieť vodu.

Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pusťte ho.



- ✓ Zámok dvierok je odblokovaný.
- 2. Vložte údržbovú klapku a zapadnúť ju zaistite.
- 3. Zatvorte údržbovú klapku.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Zistite, ako váš prístroj pripraviť na prepravu a uskladnenie. Dozviete sa tiež, ako zlikvidovať staré spotrebiče.

Demontáž spotrebiča

1. Zatvorte prívod vody.
2. → "Vyprázdnenie prívodnej hadice vody", Strana 58.
3. Vypnite spotrebič.

4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

5. Vypustite zvyšný prací roztok.
→ "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 55

6. Odmontujte hadice.

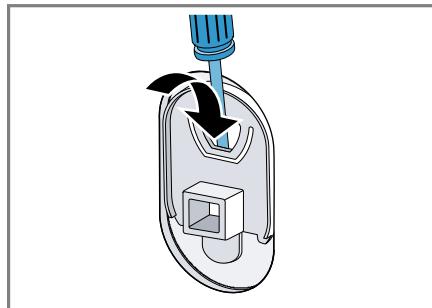
7. Vyprázdnite dávkovacie nádržky.

Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistite pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám.

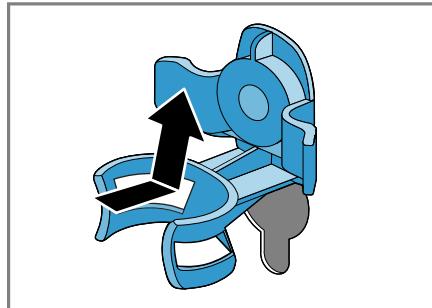
1. Odstráňte 4 krytky.

- V prípade potreby použite skrutkovač na odstránenie krytie.

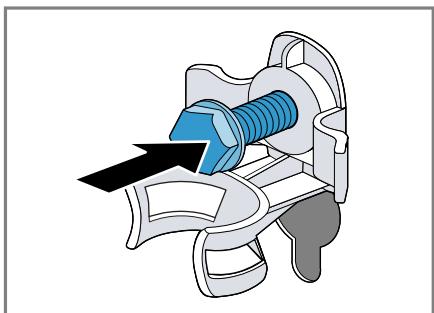


Krytky si odložte.

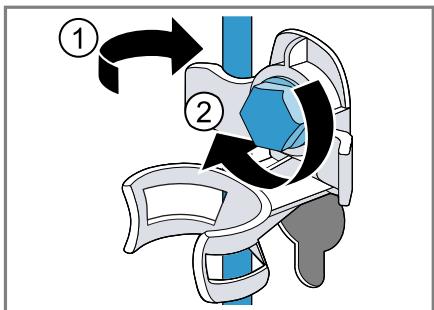
2. Nasadte 4 objímky.



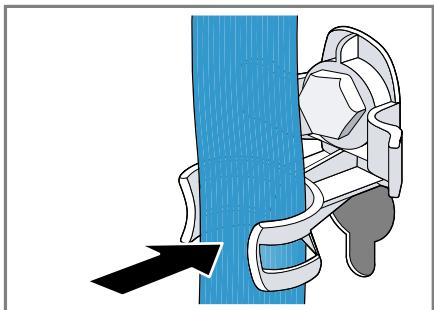
3. Vložte všetky skrutky 4 prepravných poistiek a zľahka ich utiahnite.



4. Sieťové prívodné vedenie upevnite do držiaka ① a povolte všetky 4 skrutky prepravných poistiek skrútkovým kľúčom veľkosti 13 ②.



5. Hadicu vložte do držiaka.



Opäťovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

1. Odstráňte prepravné poistky.
2. Do komory pre manuálne dávkovanie v zásuvke na prací prostriedok nalejte cca 1 liter vody.

3. Spustite program **Drain**.

- ✓ Prací prostriedok môže pri ďalšom praní vytieč nepoužitý do odtoku.

Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znova využité cenné suroviny.

⚠ VAROVANIE

Nebezpečenstvo poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dverok spotrebiča.
- V prípade spotrebičov, ktoré už doslužili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dverok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájajúci kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologicky.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektrotechnickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recykláciu použitých zariadení.

Zákaznícky servis

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania, nedokážete opraviť poruchu na spotrebici sami alebo ak spotrebici vyžaduje opravu, obráťte sa na nás zákaznícky servis.

Mnoho problémov môžete vyriešiť sami pomocou informácií o odstraňovaní problémov v tejto príručke alebo na našom webe. Ak to tak nie je, obráťte sa na nás zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie a snažime sa predísť zbytočným návštevám servisných technikov.

Zabezpečíme opravu vášho spotrebiča v záručnej lehote alebo po uplynutí záruky výrobcu použitím originálnych náhradných dielov vyškoleným personálom zákazníckeho servisu.

Z bezpečnostných dôvodov smie spotrebici opravovať iba kvalifikovaný personál. Nárok na záručné plnenie zaniká, keď opravy alebo zásahy vykonávajú osoby, ktorým sme na to neudeliли oprávnenie, alebo ak sú naše spotrebice vybavené náhradnými dielmi, dodatočnými dielmi alebo časťami príslušenstva, ktoré nie sú originálnymi dielmi, čím vzniká porucha.

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a splňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne nás zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Upozornenie Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobne informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

Ked' kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.

Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornej strane dvierok.
- na vnútornej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebici a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

Záruka AQUA STOP

Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky výrobcu poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok.

- Ak dôjde vplyvom chyby našho systému Aqua-Stop ku škodám spôsobeným vodou, nahradíme škody privátnym užívateľom. K zabezpečeniu vodnej bezpečnosti musí byť spotrebici pripojený na elektrickú sieť.
- Záruka platí po celú dobu životnosti spotrebiča.
- Predpokladom nároku na záruku je odborné nainštalovanie a pripojenie spotrebiča s Aqua-Stop podľa nášho návodu; zahŕňa aj odborne nainštalované predĺženie Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybne

sk Zákaznícky servis

- prívodné potrubie alebo armatúry až po prípojku Aqua-Stop na vodovodnom kohútiku.
- Na spotrebiče s Aqua-Stop nie je zásadne nutné počas prevádzky dohliadať, príp. ich potom uzatvorením vodovodného kohútika zaisťiť. Len v prípade dlhšej nepríťomnosti vo vašom byte, napr. niekoľkotýždňovej dovolenky, vodovodný kohútik uzavrite.

Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadváznosti na platnú normu EN60456. Automatická funkcia dávkovania bola na tento účel deaktivovaná.

Upozornenie k porovnávacej skúške: deaktivujte automatickú funkciu dávkowania, ibaže by táto funkcia bola predmetom testu.

Program	Náplň (kg)	Čas trvania programu (h:min) ¹	Spotreba energie (kWh/cyklus) ¹	Spotreba vody (l/cyklus) ¹	Maximálna teplota (°C) 5 min ¹	Počet otáčok odstredovania (ot/min) ¹	Zvyšková vlhkosť (%) ¹
eco 40-60 ²	10,0	3:55	1,200	70,0	40	1600	44
eco 40-60 ²	5,0	2:55	0,650	48,0	33	1600	44
eco 40-60 ²	2,5	2:45	0,330	36,0	25	1600	44
bavlna 20 °C	10,0	3:15	0,500	95,0	24	1600	46
bavlna 40 °C	10,0	3:36	1,400	95,0	42	1600	46
bavlna 60 °C	10,0	3:32	2,150	95,0	60	1600	46
bavlna 40 °C + předpríruka ↓	10,0	4:14	1,450	105,0	42	1600	46
ľahko udržiavateľné 40 °C	4,0	2:29	0,780	58,0	43	1200	30
rýchly/mix 40 °C	4,0	1:00	0,650	44,0	41	1600	52
vlna 30 °C	2,0	0:41	0,200	40,0	25	800	25

¹ Skutočné hodnoty sa môžu lísiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prívodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracacieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

² Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

Technické údaje

Císla a fakty o vašom spotrebiči nájdete tu.

Výška spotrebiča 85,0 cm

Šírka spotrebiča 60,0 cm

Hĺbka spotrebiča 64,0 cm

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Hmotnosť	73 kg ¹
Maximálne množstvo náplne	10 kg
Sieťové napätie	220 - 240 V, 50 Hz
⇒ Minimálne zaistenie inštalácie	10 A
Menovitý výkon	2300 W

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

sk Technické údaje

Príkon	<ul style="list-style-type: none">■ Vypnutý stav: 0,10 W■ Nevypnutý stav: 0,50 W■ Trvanie pohotovosti pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 5 min■ Pohotovosť pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 1,50 W
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none">■ Minimálne: 100 kPa (1 bar)■ Maximálne: 1000 kPa (10 bar)
Dĺžka prívodnej hadice vody	150 cm
Dĺžka odtokovej hadice vody	150 cm
Dĺžka sieťového prívodného vedenia	160 cm
Maximálna výška odčerpania	100 cm

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál.

Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Táto webová adresa je prepojená na oficiálnu produktovú databázu EÚ EPREL, ktorej webová adresa v čase tlače ešte nebola zverejnená. Prosím, postupujte podľa pokynov vyhľadávania modelu. Identifikácia modelu vyplýva zo znakov pred pomlčkou čísla výrobku (E-Nr.) na výrobnom štítku. Alternatívne nájdete identifikáciu modelu aj v prvom riadku energetickeho štítku EÚ.

¹ Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore



BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.siemens-home.bsh-group.com

Vyrobené BSH Hausgeräte GmbH v licencii k ochranej známke Siemens AG.



9001570668

(000702)

sk